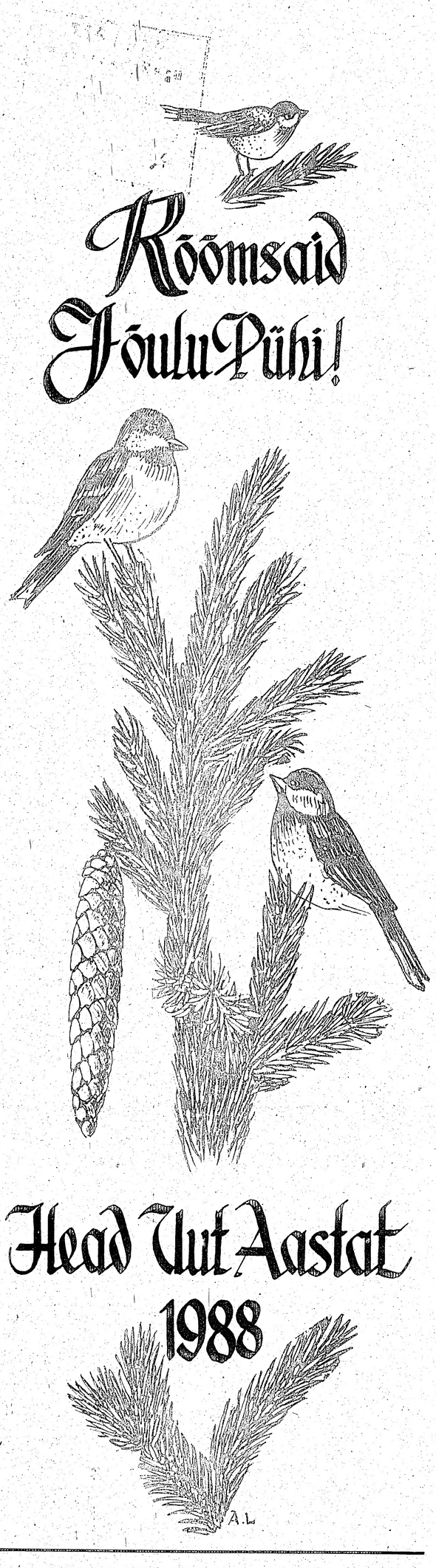
National Library of Canada
Collection Development Branch.
395 Wellington Str. Order sect.
Ottawa, Ont. K1A 0N4

Meie Elu

EESTLASTE AJALEHT PAGULUSES

Second Class Mail Registration No. 1384

Nr. 51 (1971) 1987 | NELJAPÄEVAL, 17. DETSEMBRIL – THURSDAY, DECEMBER 17 | XXXVII aastakäik



Jumal ulatas käe inimesele

Sest Teile on täna Taaveti linnas sündinud Õnnistegija, kes on Issand Kristus. „Au olgu Jumalale kõrges ja maa peal rahu inimeste seas, kelledest temal on hea meel."

Luuka: 2, 11.14

Jõulud, Kristuse sünnipühad on oodatud pühad. Nad toovad meile mõneks päevaks rõõmsat elevust, muretust ja täidavad südamed mõnesuguse lotusega. Nii on see olnud varasest lapsepõlvest alates kodumaal rahu ja sõja-aegadel ja hiljem väljaspool kodumaad tundmatuil teil ja hiljem nüüd meie uuel asukoha, või kodumaal. Nii on jõulud meie igapäevase elu pildis.

Välise ilusa koore all on aga usuliselt tähendusrikas sisu. Jumal Isa avab südame oma lastele, keda ta on loonud, sest Ta on armastus. Jõulude pidulikkus ja valgusrohkus on kui ilustav kroon, mis Jumala armastusele poolehoidu näitab. Inimlikest kogemustest teame, et armastus, mis ennast mingil viisil ei väljenda, jääb tundmatuks ja kasutuks. Lugematuil põhjustel võiks Jumal inimkonna elu vaikseks peatvaatajaks jääda. Ta lapsed käivad ju Aadamast ja Eevast saadik oma tahtmiste teed kui nad endid pärispatu läbi Jumalast lahutasid. Jumala laste patu teekond on olnud kurb teekond generatsioonist, põlvest põlveni kuni tänini. Ärakadunud pojad ja tütred käitusid ja käituvad ka tänapäeval Jumala Isa juhtnööridest ja seisukohtadest üle vaadates. Et inimene on patune ja loomult iseenda poolel vastuline oma Loojale, on inimkond algusest peale Jumalaga vaenu ja sõja vahekorras. Selles tõsiasjas ei ole rahu ega rõõmu ei Jumalal ega inimestel.

Rõõm on aga selles, et Jumal sellist vaenuvahekorda igavesti ei luba kesta:„Mina ei pea viha igavesti" (Jer. 3,12) vaatamata et inimeste südamemõtlemised on kurjad lapsepõlvest peale (1. Moos. 8,21). Jumal ulatab taevast käe inimlastele lepitamiseks. Ta tahab inimesega patte andeksandva armulepingu teha: Tema poolt on lepingule — piltlikult väljendades — allakirjutaks Jeesus Kristus ja inimene kirjutab sellele lepingule alla oma usukäega.

Et see kõik võiks teoks saada saabus suur silmapilk inimkonnale Keiser Augustuse rahvaloenduse ajal kui karjased Betlemma väljal karja hoidsid, siis Issanda ingel astus nende ette ja kuulutas neile suurt rõõmu „et teile on täna Taaveti linnas sündinud Õnnistegija, kes on Issand Kristus". Karjased läksid ja leidsid Joosepi, Maria ja lapsukese sõimes magavat. Vana Testamendi prohvetite ettekuulutused olid täitunud.

Kõigele kuuldule ja nähtule oli aga krooniks taeva sõjaväe hulkade kiitus: „Au olgu Jumalale kõrges ja maa peal rahu inimeste seas, kelledest temal on hea meel." Ärakadunud pojal ja tütrel on jälle uks avatud Isa kotta. Jeesus ise kinnitab seda tähendamissõnas „Ärakadunud pojast", kes tunnistas, et „ta on pattu teinud taeva vastu ja sinu ees ega ole väärt et mind su pojaks hüütakse" (Lk. 15, 18-19).Isa võttis poja vastu ja nende vahel oli rahu. Nii on seda Jumala rahu pakutud ka inimkonnale. Jeesus kui rahusaatja on tulnud (1. Moos. 49,8.10).

Rahu on maa peal! Samas küsid kui neid jõuluevangeeliumi sõnu kuuled — kus on see rahu?

Kas ei ole maailm täis kirjeldamatuid kurbmänge, poliitilised erivaated ja riikide majanduslikud huvid põhjustavad sõdasid, mida ise oleme kogenud ja kuulnud. Ka ei ole sageli rahu erinevate kirikute vahel, eriti kui tagasi mõteldes usuisa Martin Lutheri usupuhastusajale ja edaspidisele uskude erinevusele — siis ka siin ei ole rahu. Raskused kerkivad esile kui usulise rahu asendame ilmaliku rahu mõistega, mis käsitleb rahu rahaste vahel ja mitte Jumala ja inimese vahel. Kui ingel ütleb, et rahu on maa peal, siis on rahu maapeal inimesel usu läbi Kristusse oma Loojaga. Sellist rahu ei ole leida rahvusvahelistes poliitilistes vahekordades. Selle maailma rahunõudjad – meeleavaldajad nõuavad sõdade lõpetamist, et maa peal rahvaste vahel oleks rahu. Ingel kuulutab aga rahu maa peal, mis on inimeste ja Jumala vahel. Jeesus ise ütleb, et see rahu on sootu teistsugune rahu kui inimeste omavaheline rahu: „Rahu jätan mina teile: oma rahu annan ma teile, mins ei anna teile mitte nõnda kui maailm annab." Joh. 14, 27)

Missugune on see rahu ja kus on sellist rahu leida? Seal, kus patune inimene usu läbi Kristusse saab Jumalaga lepitatud. Seda lepitamise võimalust on Jumal kinkinud kõigile. Selle rahu osanikud maa peal on üksnes need, usu nimetuse peale vaatamata, kes tõeliselt usuvad oma Õnnistegijasse kui pattudest Lunastajasse. Need on selle nägemata kristliku kiriku liikmed, kelledest usutunnistuses loeme, et „usun ühte püha kristlikku kirikut". Kui ühedel maa peal on rahu Jumalaga, siis teistel ei ole seda. Jumal üksi teab, kes need on, kel on rahu maa peal ja Jumalal on neist hea meel.

Kristuse sünnipühad on rõõmuaeg. Jumal on rahulepingu sõlminud inimesega ja selle pitseriga Kolgatal kinnitanud. Seepärast on jõuluevangeeliumi ikka armas kuulata ja jõululaule südantsoojendavalt laulda. Jumal ei ole meist kaugele jäänud, vaid saanud meie sarnaseks — meile vanemaks vennaks: „Sest nõnda on Jumal maailma armastanud, et tema oma ainusündinud Poja on andnud, et ükski, kes temasse usub ei pea hukka saama, vaid et igavene elu temal peab olema. Sest Jumal ei ole oma Poega läkitanud maailma, et tema maailma pidi hukka mõistma, vaid et maailm tema läbi pidi õndsaks saama." (Joh. 3, 16-17). Tänu olgu Jumalale selle eest ja meil õnnistatud pühad. Aamen.

Õp. O. GNADENTEICH

Jõulutervitus 1941

Astun vaikselt jõululumist rada
Üle kannatanud kodumaa.
Igal lävel tahaks kummardada:
Ükski maja pole leinata.

Aralt ohkan nagu mõistukeeli,
Uskumata, et see täide läeks:
Kas me kunagi veel oma meeli
Saame tarvitada rõõmu hääks?

Kahaneb me vahelt lumeväli:
Tähtedest saand meile ühiskeel...
Nüüd kui oleksime üksijali
Sammumas üksteise poole teel.

Viivuks tummub ehk see: Millal? Millal?
Mis teis üha tuikab sunnitööl,
Ning me kohtume sel taevasillal
Palest palgesse sel jõuluööl.

MARIE UNDER

Meil antakse Poeg, kelle õlgadel on valitsus . . .

Läbi aegade on Jumal oma armastuses püüdnud inimesega ühendust luua. Ta on teinud ja teeb seda jätkuvalt mitmel erineval viisil. Juba esimesele inimpaarile, kes ennast patulangemise tõttu oli puude keskele peitnud, lähenes Ta küsides: „Kus sa oled?" Korduvalt on Jumal prohvetite sõnumi kaudu inimeste juurde tulnud, et neile oma tahtmisi ja kavatsusi teatavaks teha.

Jõuluöö Petlemma väljal ei olnud esimene ega jäänud ka viimaseks korraks, kus Jumala saadik taevaliku sõnumi inimkonnale teatavaks tegi. Kuid see öö oli eriline ja imeline selle poolest, et Jumal saatis oma Poja maailma inimese olemuses, kelle kaudu lepitus ja lunastus kogu inimkonnale võimalikuks sai. See oli rõõmusõnum Õnnistegija sündimisest, mis „. . . saab osaks kõigele rahvale . ." (Luuka 2:10).

Jumal läheneb igale inimesele temale arusaadaval viisil. Karjased, kes uskusid inglite olelusse, kuulsid ingli kaudu oma Õnnistegija sündimisest; tarkadele hommikumaal kuulutas Jumala valgus erilise tähena Kuninga sündimisest; vaga Siimeonile ilmutas Püha Vaim Jeesuslapse kui Messiase viibimist pühakojas.

Aga jõuluevangeeliumist võime leida ka, kuidas keegi Jumala armastuskingituse vastu võttis. Karjased tõttasid Petlemma imet vaatama. Kui nad leidsid lapse, andsid nad Jumalale au ja rääkisid laiali, mis Issand oli neile teada andnud. Targad, paganad hommikumaalt, võtsid ette pika teekonna, et tulla elava Jumala kui Kuninga juurde Teda austama ja kummardama, tuues andideks parima oma varandusest. Vaga Siimeon kiitis ja tänas Jumalat pääste eest, mis on valguseks paganaile ja auhiilguseks Iisraelilile.

Kuid mitte kõik ei saanud osa neile määratud rõõmust: „Kui kuningas Heroodes seda kuulis, ehmus tä väga ja kogu Jeruusalem ühes temaga." (Matt. 2:3). Sõnum ehmatas neid, kelle elus ei olnud ruumi Issanda vastuvõtmiseks: „Ta tuli sellesse, mis Tema oma, ja Tema omad ei võtnud Teda vastu. Aga kõigile, kes Teda vastu võtsid, andis Ta meelevalla saada Jumala lapsiks, kes usuvad Tema nimesse." (Joh. 1:11,12).

Petlemma sõime juures seisatades kogeme järjekordselt, kuidas Jumal alustab ajaloo suuri ja pöördelisi sündmusi väikese lapse kaudu. Ta on teinud seda Moosese, Saamueli, Taaveti, Saalomoni, Joosija ja mitme teise kaudu. Moosese pisarad tõukasid ümber Egiptuse vägeva impeeriumi; Samueli lapselik palve kummutas jumalatu Iisraeli preesterkonna; Jeesuse sündimine tähendas võidutee algust saatana valitsuse ja sellega kogu maailma kurjuse süsteemi üle. Jumal on oma Sõna, Piibli, lehekülgedel kogu inimkonna ajaloo minevikust tulevikuni ilmutanud ja viib selle täide üksikasjalikult: „Aga kui aeg täis sai, läkitas Jumal oma Poja kes sündis naisest ja sai käsu alla, lahti ostma käsualuseid, et me saaksime lapse seisuse" (Gal. 4:4,5). Ta valmistas ette inimkonda sajandite jooksul oma Poja maailma tulemiseks, kelle läbi inimesel oleks võimalik saada lepitus, lunastus ja avatud tee igavesesse isakodusse, oma Looja juurde.

Jõuluööl täitus muistse prohveti kaudu antud tõotus: „Sest meile sünnib laps, meile antakse Poeg, kelle õlgadel on valitsus ja kellele pannakse nimeks: Imeline Nõuandja, Vägev Jumal, Igavene Isa, Rahuvürst!" (Jes.9:5). Jeesus Kristus on meie Imeline Nõuandja, Tema läbi leiab inimese hing lunastuse ja tõelise vabaduse. Kõikidele inimese püüetele vaatamata ei suuda seda anda filosoofia ega kunst, ei kirjandus ega muusika, rääkimata rikkusest. Üksnes Kristus võib murda maailmas valitseva kurjuse ja vabastada inimese patu ning surma ahelaist. Ainult Tema suudab teha nõrku tugevaks, anda rahu südamesse ja uue elu neile, kes vaimselt on surnud.

Paljud imetlevad Kristust ja Tema õpetust, kuid vähesed kummardavad Teda kui oma elu Issandat ja Õnnistegijat, kui kuningate Kuningat, kelle õlgadel on valitsus! Taas kuulutatakse jõuluööl imellst sõnumit sulle ja mulle, et me võtaksime vastu meile antud Jumala suurima kingituse oma südamesse!

K.E.V.

Täht Betlemmast paistab edasi

Ei tarvitse olla täheteadlane, et imetleda suure valgusjõuga tähte lõunataevas, mis oma varajasemas faasis järgneb kuule, kuid hilisemas faasis liigub kuust mööda ja liigub siis kõrgemal zeniidis. See on vaatamisväärselt ilus vaatepilt hilisõhtuses taevas ja kutsub esile mitmeid mõtteid ja unistusi. Seda eriti jõulueelsel perioodil. Täheteadlased ja uurijad teavad ehk mõndagi sellest tähest, selle liikumisest ja koostisest, meie seda siinkohal ei hakka arutama.

Kuid kas see on just Betlemma täht, mis kutsus karjaseid ja idamaiseid tarku selle valguse järgi Jeesuse sõime juurde ligemale kaks tuhat aastat tagasi, seda ei julge vist keegi kindlusega ütelda. Tähtis on, et see täht viib meie mõtted Jeesuse sõime ja tema vanemate juurde siis kui see juhtus. Pole kahtlust, et see täht ilmutab end ja meenutab meile, et sündis juudarahva kuningas, keda hiljem kutsuti Jeesuseks Kristuseks, See on ilus tõsilugu, mida meenutame ka meie nüüd, sest Jeesus oli tõeliselt olemas.

Ta sündis Herodese aegsesse poliitilisse maailma ja nii ei pääsenud ka Jeesus neist olukordadest ja arenguist. Et vältida Juudarahva Kuninga ennustuse täitumist asus Herodes poeglapsi hävitama ja Joosepil ja Marial ei olnud teist teed, et põgeneda koos lapsukesega Egiptusesse. Nii sai Jeesusest maapagulane nagu oleme seda meie iga. Koguduses kuuleme Jeesusest kui Juudarahva Kuningast ja Jumala pojast. Nii räägivad kristlikud targad selles püha raamatus.

Kuid meie ise peame tänapäeval nägema Jeesuses poliitilist kuju, kuigi ta ütles, et tema riik ei ole maapealne, vaid tuleb tema taevaselt Isalt. Rooma riigi ülemvõimu all ei saanud keegi jääda apoliitiliseks, kes iganes oma suu praotas. Jeesus liikus ja rääkis palju, ta õpetas oma rahvast ja koondas jüngreid jumalasõna edasiandmiseks. Läbides ise variseride kooli, oli ta erakordse mõttelaadiga, omas taevaliku võime haigeid parandada ja isegi surnuid üles äratada. Rahvahulgad otsisid tema lähedust ja parandust maistest hädadest. See oli valitsejatele suur demonstratsioon kui ta hobueesti seljas sõitis sisse Jeruusalemma, rahvamassid katsid tema teed palmilehtedega ja teatasid: Siin tuleb juudarahva kuningas.

Jeesus nimetas end oma ISA sõna kuulutajana, kuid rahva ja Rooma riigi võimule pidi ta paistma poliitilise ohuna. Sellisena nägid teda ka saduserid, kes spekuleerisid rooma isevalitseja abil suuremale võimule, kaasuvatele tuludele ja endatähtsusele juutide ühiskonnas. Aeg oli küps, et Jeesuse peale kaebus tõsta Pontiuse Pilatuse ees Jeesusest kui ohtlikust mässajast Rooma võimu vastu.

Pilatus Jeesuse ülekuulamisel ei leidnud tema vastu ühtki süüdistust. Kuid juutide võimumehed Pilatuse trooni ees karjusid ainult: „Poo Jeesus risti!". See oli juutide nõue Jeesuse vastu surmanuhtluseks. Meie teame, mis sellele järgnes.

Aga meie teame ka, mis järgnes sellele, sest juudid teenisid oma palga iseendale. Iisraelimaa jäi alistatud rahvaks ja maaks järgneva kahe tuhande aasta jooksul. Juudid olid maailmas laiali paisatud ja vastuvõtmatud kõikjal kus kodupaika asutasid. Teame, et juudid on saatuse poolt karistatud rohkem kui ükski teine rahvas. Meie tunneme juutidele kaasa oma südamepõhjas. Kuid meie ei pääse Jeesuse ristisurmast küsimast: „Kas on sellel midagi ühist?"

Jeesus sündis Betlemmas neitsist Maarjast. Ta ei olnud üheski süüdi. Rahvas kutsus teda Juudarahva Kuningaks juba siis, mil ta ei teadnud mida see tähendab. Ta sai poliitiliseks isiksuseks, sest aeg oli poliitiline, nagu ta alati on. Juudi rahvas oli killustatud vaesteks ja rikasteks ja selles vahekorras tekkisid vastuolud. Jeesus julges isegi templisse tungida, kus ta peksis laiali kaubavahetajad ja nende lauad. Jeesus oli end seega näidanud ka revolutsionäärina, keda saduserid kartsid.

Nii siis mindi Pontiuse Pilatuse juurde ja tõsteti kaebus. Pilatus ei näinud süüd, kuid saduserid karjusid — poo risti. Nii oleme ilma ihulikust Jeesusest, kuid oleme tema säilitanud jumaliku Jeesusena.

Meie ei tea, kauaks oleks Jeesus ilma ristisurmata juuda rahvast õpetanud ja nende seas elanud. Kuid müüt Jeesusest elab, edasi, meie elame sellele kaasa ja meil on usk, mille pärast pühitseme Jeesuse sünnipäeva. Kuid arvame, et Juudamaa poliitikas ja juutide rahva ajaloos oleks see tähendanud teistsugust armastust maailma rahvaste vahel, mis puudub praegu.

Vaatame ikka seda heledat tähte, mis meile paistab ka praegu. Mõtleme edasi Jeesuse sünnile ja sellele, mis võinuks olla, kui Jeesuse oma rahvas ei oleks teda Kolgatale mõudnud.

V.

„MEIE ELU" – „OUR LIFE" – Estonian Weekly
Published by Estonian Publishing Co. Toronto Ltd., Estonian House, 958 Broadview Ave., Toronto, Ont. Canada, M4K 2R6. Tel. 466-0951

Toimetajad: H. Rebane ja S. Veidenbaum. Toimetaja New Yorgis B. Parming, 473 Luhmann Dr., New Milford, N.J. USA. Tel. (201) 262-0773.

„Meie Elu" väljaandjaks on Eesti Kirjastus Kanadas. Asut. A. Weileri algatusel 1950.

„Meie Elu" toimetus ja talitus Eesti Majas, 958 Broadview Ave., Toronto, Ont. M4K 2R6 Canada. — Tel. 466-0951.

„MEIE ELU" kontor avatud kuulutuste ja tellimiste vastuvõtmiseks: Esmasp., kolmap. ja reedel kl. 9 hm. – 5 p.l., teisip. ja neljap. kl. 9 hm. – 8 õhtul, laupäeviti kl. 9 hm. – 1 p.l.

„MEIE ELU" tellimishinnad: Kanadas 1 a. $45.00, 6 k. $25.00, 3 k. $16.00. ❶ USA-sse 1 a. $50.00, 6 k. $28.00, 3 k. $18.00. ❷ Ülemeremaadesse 1 a. $55.00, 6 k. $30.00, 3 k. $20.00. ❸ Kiripostilisa: Kanadas 1 a. $39.00, 6 k. $19.50, 3 k. $9.75. USA-sse 1 a. $48.00, 6 k. $24.00, 3 k. $12.00. Õhupostilisa ülemeremaadesse: 1 a. $93.00, 6 k. $46.50, 3 k. $23.25.

ÜKSIKNUMBER — 75¢

KUULUTUSHINNAD: 1 toll ühel veerul — esiküljel $6.50, tekstis $5.50.

Aktuaalsel teemal

Omamoodi tragöödiaks on kujunenud eurooplastele suurvõimude kokkulepe tuumarakettide kõrvaldamiseks Euroopast. Kui peaaegu 30 aastat on kestnud lääne-eurooplaste demonstratsioonid, esiteks nende paigutamise vastu Euroopa pinnale ja hiljem nõudmine kiiremaks eemaldamiseks, siis nüüd selle teostumise eelõhtul on paljud tuumarelvade ägedamad vastased muutnud meelt ja sooviksid meelsasti olematuks teha selle teostumist.

Kahtlemata on selgeks saanud ka kõige naiivsematele tuumarelvade vastastele, et ainukeseks kommunismi edasitungi pidurdajaks Euroopa pinnal on senini olnud ainult USA tuumarelvade patareid, mille kartusel Moskva, vaatamata tavarelvastuse suurele ülekaalule, on sunnitud olnud vaos hoidma oma agressiivsed kavatsused ja kindlustanud lääne-eurooplastele senini kestnud rahu tuumarelvade kaitse all.

Praegused kõrvaldamisele tulevad tuumapatareid olid paigutatud Euroopa pinnale USA poolt sealse elanikkonna kartuse kõrvaldamiseks USA huvide puudumisel Euroopa kaitsel. Ka on Euroopa pinnal asuvad keskmise kaugusega tuumarelvad oma asetuselt ligemal N. Liidus asuvatele märkidele ja seega täpsemad kui on seda Põhja-Ameerika mandril asuvad suure laskekaugusega tuumapatareid ja võivad olla otsustavaks teguriks suurvõimude vahelises sõjas Euroopa kaitsel. Kavatsetav USA tuumarelvade kõrvaldamine Euroopast jätab paljud sealsed elanikud kahtlevale seisukohale USA **abi tõhususes Euroopa kaitses,** vaatamata sellele et Lääne-Euroopas asuv 326.000-meheline USA armee peaks küllaldane olema selle mure kõrvaldamiseks, mille toetuseks on Põhja-Ameerika mandril asuvad suure laskekaugusega tuumapatareid. Samuti on Euroopas asuval USA armeel kasutada umbes 4000 lühikaugusega tuumaraketti, mis käesoleva leppe kohaselt veel eemaldamisele ei kuulu ja tuumarakettidega varustatud Euroopas asuvad lennuväe üksused, milliseid saavad NATO komanderid hädaohu puhul kasutada. Kuigi NATO liikmesriikide valitsused on veendunud ja kindlad USA abile tema suure armee Euroopa pinnale jätmise tõttu, ei ole see siiski suutnud kõrvaldada elanikkonna kahtlustusi, kes kardavad Washingtoni eelarve vähendamisel USA sõjaväe väljatõmbamist Euroopast.

Seda võimalust arvestades on valijate survel NATO liikmesriikide valitsused hakanud võimalusi otsima iseseisvaks suuremaks koostööks Euroopa kaitsel, milleks eriti viljakad tulemused on andnud Inglise, Prantsuse, Lääne-Saksamaa, Itaalia, Belgia, Luksembourgi ja Hollandi valitsuste vaheline koostöö oma armeede ühise juhtimise alla viimiseks. Samuti on käimas Inglise-Prantsuse vahelised läbirääkimised mõlemapoolse isikliku lühikese laskekaugusega tuumarelvastuse ühiseks kasutamiseks. Samuti on Prantsusmaa astunud samme tihedama koostöö loomiseks Lääne-Saksamaaga, seal asuvate NATO lühikese laskekaugusega tuumarelvastuse kasutamise koordineerimiseks.

Kuna Varssavi-pakti riikide suurearvulisele ülekaalule vastuhakkamiseks tuumarelvastuse kõrvaldamise järel tuleb NATO riikidel oma lootused rajada paremale ja moodsamale tavarelvastusele, siis on juba praegu hakanud NATO liitu kuuluvad riigid suuremat tähelepanu pöörama oma kõrgtehnilise relvastuse uuendamisele, nagu on seda kaugeltjuhitavad vaatluspunktid, mis koostöös kaugeltjuhitavate rakettidega on parimaks vaenlase abijõudude koondamise avastajaks ja kohale toomise takistajaks. Kõik need uuendused on aga seotud suurte majanduslike kuludega ja eurooplaste arvates on hädaohu kõrvaldamiseks vajalik ka mõlemapoolne tavarelvastuse ja armeede vähendamise kokkuleppe sõlmimine tuumarelvastuse kõrvaldamise järel.

❶

Kahtlemata oli omapärasemaks Iisraeli õhuruumi sissetungijaks noor palestiina vabadusevõitleja, kes Iisraeli piiri ületamiseks kasutas kodusel teel valmistatud muruniitja abimootoriga varustatud purilennukit, mille avastamine ka praegusel kõrgtehnilisel ajastul osutub võimatuks tema maapinnale ligidase lennu tõttu. Kuigi Iisraeli piirivalve kuuldepostid teatasid salapärase mürinaga masina sissesõidust Iisraeli piiridesse, ei suutnud selle kindlakstegemiseks väljasaadetud vaatluslennukid midagi kahtlast avastada ja pöördusid tagasi oma baasidesse. Samal ajal maandus väike purilennuk 6 kilomeetrit piirist seespool asuva väikelinna Qiryat Shemona sõjaväe kasarmu lähedal olevale põllule ja piloot, kelleks oli noor palestiinlane, avas tule oma kaasasolevast vene päritoluga automaatrelvast Kalashnikovist pargitud sõjaväe masinale, surmates 2 autosolevat sõjaväelast. Lahingumürast heidutatuna lahkus üksik kasarmu ees vahiolev valvesõdur oma postilt, jättes vabaks edasi mineku palestiinlasele, kes automaatrelva tule ja granaatidega surmas 6 ja haavas 7 sõdurit enne enda langemist haavatud noore Iisraeli ohvitseri laskudest.

See ohvriterikas kalalletung seespool Iisraeli piire on esile kutsunud pahameele ja kriitika kohaliku üksuse juhtkonna vastu, kellele tehakse etteheiteid valvsuse puudumises piirivalve kuuldeposti hoiatusele mitte küllaldase tähelepanu osutamises. Kahtlemata on seekordne ühe palestiinlase kallaletung seespool Iisraeli piire ohvriterikkamaks peale 1978. aastal toimunud 11 palestiinlase kallaletungi Iisraeli autobussile, milles surmati 37 ja vigastada saanuid oli 82. Hilisemad juurdlused selgitasid, et seekordseks piiriületajaks oli kaks purilennukit, kellest teine oli sunnitud õhutõrje kartusel maanduma ja tehti kahjutuks piirivalve poolt enne oma ülesande läbiviimist. Iisraeli salaluure andmetel on nad teadlikud selliste kallaletungi gruppide ettevalmistamisest Süüria armee teadmisel ja heakskiidul Damascuses asuva palestiinlaste vabadusvõitlejate organisatsiooni osakonna poolt.

H. KIVI

CANADA

PRIME MINISTER · PREMIER MINISTRE

Mila, our children and I wish to extend to you our warmest greetings during this festive season.

Among the nations of the world, this season has a universal meaning of sharing, peace and goodwill towards all. In Canada, this holiday is celebrated in observance of a variety of customs and traditions which reflect the contributions of all those who have made Canada their home.

This is a time to reaffirm our own ideals and values in a spirit of compassion and love. As we gather with family and friends, all of us can take a few moments to reflect on the past year and to look to the next with optimism and expectation.

May you enjoy this holiday season in peace, joy and happiness.

Brian Mulroney

OTTAWA
1987

Kanada alustab esimest sõjasüüdlase protsessi

Kanada kohtuministeerium tõstis ametliku kriminaalsüüdistuse sõjakuritegude pärast ungarlase Imre Finta vastu, kes Torontos oli töötanud restoraatorina. Ta teenis sõja ajal kaptenina Ungari ratsapolitseis ja olevat saatnud laagritesse saadetud juutide transporte ja aidanud kaasa juutide hukkamisele. Transportide ajal on mõned juudid teel surma saanud, kellede mõrvas Fintat nüüd süüdistatakse. Protsess I. Finta vastu viiakse läbi kriminaalseaduse hiljutiste täienduste alusel. Protsessi alustamine aga võtvat veel aega.

Imre Finta vahistati Hamiltonis, kui ta oli seal asumas bussile Buffalosse sõiduks. Ta vabastati hiljem 100.000-dollarilise kautsjoni vastu.

Samal ajal teatas Kanada kohtuministeerium, et on valmimas kokkulepe Nõukogude Liiduga, mille alusel Kanada kohtuvõimude komisjonid võivad minna Venemaale, et sealt hankida või seal kontrollida sõjakuritegudes kahtlustavate kohta esitatud tõendeid. Läbirääkimised samasuguste kokkulepete saamiseks on käigus mitme Ida-Euroopa riigiga — Poolaga, Tshehhoslovakkiaga ja teistega.

Relvastus-kokkuleppele kirjutati alla

Nõukogude Liidu kommunistliku partei peasekretär Gorbatshov viibis neli päeva Washingtonis USA - Nõukogude uue, keskmise kaugusega aatomirakettide kaotamise lepingu konverentsil, kus toimus ka kokkuleppe pidulik allakirjutamine. Peasekretär võeti Washingtonis vastu kui riigipea ja ta sai kõikide vastavate austusavalduste osaliseks.

Läbirääkimised Reagan — Gorbatshovi nõupidamistel olevat olnud sõbralikud, kuid samal ajal mõnedes küsimustes ka pingelised. Inimõiguste küsimustes ei ole Gorbatshov teinud mingeid järeleandmisi. Keskmise kaugusega rakettide likvideerimise läbirääkimistel on mõlemad pooled avaldanud lootust, et alla kirjutatud kokkuleppele järgneb tuleval aastal uus kokkulepe ka kaugeulatusega strateegiliste aatomirakettide relvastuse vähendamiseks 50% võrra. Selleks on nähtud ette Reagani külaskäik Moskvasse lähema poole aasta jooksul.

Kaugeulatusega rakettide piiramise läbirääkimistel arvatakse uuesti üles kerkivat Reagani poolt algatatud strateegilise kaitse või nn. tähtede sõja programmiga ühenduses olevad küsimused. Gorbatshov on seni nõudnud selle programmi lõpetamist, kuid Washingtonis mindi sellest küsimusest mööda. Sest Gorbatshov on hiljuti ise omaks võtnud, et ka Nõukogud ise teevad katsetusi strateegilise kaitse programmi alal.

EI MINGIT KOMPROMISSI KOMMUNISTIDEGA
Eesti Rahvuslaste Kogu

ROYAL LEPAGE
RESIDENTIAL REAL ESTATE SERVICES
EHA KAJAK-NIITSOO
Tel. kontoris 762-8255
kodus 762-6326
2 magamistoa ja 2 vannitoaga
KORTER MÜÜA
eestlastele uues Upper Beaches kondomiiniumis,
3734 St. Clair Ave. E., Scarborough.

Tipud ei kõnelnud Balti küsimusest

Juutide suurdemonstratsioon varjutas teised

NEW YORK (ME) — Gorbatshovi Washingtonis viibimisel korraldasid balti kesksed organisatsioonid Valge Maja vastas olevas pargis vabadusnõude demonstratsiooni N. Liidu okupatsioonist. Kanti loosungeid ka inimõiguste nõudmistege jne. See toimus ajal kui Gorbatshov oli Valge Maja külalisena pidulikul õhtusöögil. Osavõtjaid oli baltlasi, ukrainlasi ja valgevenelasi, kokku ligi 1000. Eestlasi võis nende hulgas olla 60-70 ümber, kõige kaugemalt — Ohiost. ERK esimees J. Simonson kõneles läbi valjuhääldaja päevakohasel teemal. Osa demonstrante liikusid ka läheduses asuva N. Liidu saatkonnahoone juurde.

Demonstratsiooni toetasid sõnavõttudega N.J. senaator F. Lautenberg, Kongressi Helsingikomisjoni esimees S. Hoyer jt.

Massimeedias sai baltlaste osa demonstratsioonis nõrga tähelepanu osaliseks. Rõhk langes sadadesse tuhandetese ulatuvatele juutide massdemonstratsioonidele mitmel päeval, nõudes väljarändamise õigust 400 000 juudile N. Liidust. Pressis mainiti ja tv-s näidati ka afgaanide, krimmi-, tatarlaste ja turkmeenide demonstratsioone.

Enam on balti gruppe häirinud aga see, et kogu Gorbatshovi külaskäigu perioodil kohtumistel Reaganiga ja teiste gruppidega ei puudutatud poole sõnagagi N. Liidu poolt okupeeritud Balti riikide küsimust, seda vähemalt avalikuks saanud andmete põhjal. Küsimust puudutati mõni päev tagasi muuhulgas ka järjekordsel nõupidamisel koos E.V. peakonsuliga ja keskorganisatsioonide juhatustes.

Helma Joasalu autoõnnetuse ohvriks

VANCOUVER (ME) — Kesknädalal, 23. novembril jäi auto ette Helma Joasalu. Ta oli naasnud koos õe Hildaga Vancouverist ja läks posti tooma teisel pool tänavat asuvast postkastist. Ilmselt ei näinud ta tagasipöördumisel liginevat autot, mis paiskas teda vastu auto akent, purustades klaasi. Ambulants viis ta haiglasse, kus toimetati operatsioon. Tõsised vigastused ja sisemine verejooks olid haavatule ülejõu käiv ja süda lakkas tegutsemast keset operatsiooni.

Helma Joasalu oli väga lugupeetud inimene Vancouveri eestlaskonnas. Ta töötas aastaid Vancouveri Eesti Seltsi raamatukogu juhatajana, ja võttis aktiivselt osa eestlaste elust ja tegevusest. Ta oli üks neist tuhandeist, keda küüditati 25. märtsil, 1949, Siberisse, kust ta vabanes 8 aastat hiljem, aastal 1957. Kanadas elavad õde ja vend alustasid koheselt Helma väljapääsu Eestist, kuid luba anti alles pärast 15 aastat kestnud loataotlust. Ta saabus Kanadasse aastal 1973 ja asus elama Vancouverisse.

Õnnetuse ajal kandis prl. Joasalu tumedat rõivastust, mis ilmselt ei olnud nähtav autojuhile, kes on Joasalude naabrusest ja nende hea sõber. Ilmselt oli siin tegemist möödapääsematu õnnetusega.

Kadunut oli ära saatma tulnud suur sõprade pere. Matusetalituse pidas õpetaja asetäitja Gustav Piir. Solistiks oli Rudolf Olljum ja orelil saatis Siiri Lepp. Kirik oli täiskiilutud.

Vancouveris ei ole kirstupaneku teenistust. On ainult kiriklik talitus, kusjuures kinnine kirst on altari ees. Kirstu väljakandmisest võtab osa kogu koguduse nõukogu. Rõdule kinnitatud Eesti Vabariigi vapi alla jääb leinarong seisma ja vaikselt kuulatakse Eesti hümni viisi. Sellele järgneb sõit surnuaeda — igaüks omal moel. Ei mingit matuserongi tänavail, nagu see oli kombeks Eestis ja on kombeks ka Torontos. Eestlaste matuseplats asub Burnaby's Forest Lawn kalmistul. Pärast on ühised peied Eesti Kodu allruumides, kus öeldakse ka järelhüüded. Kirikus ega surnuaial järelhüüdeid ei öelda.

Toronto Eesti Majas nüüd ka kinnisvarade vahendaja kontor

Lisaks kauplustele, arstikabinetile ja kindlustusbüroole, on Toronto Eesti Majas nüüd ka kinnisvarade vahendusfirma. 1. detsembril avas Okke Metsmaa oma kontori ruumis nr. 203, mis avatud teisipäeviti ja neljapäeviti (soovitav eelkokkuleppe telefoni teel — 462-1050)

Okke Metsmaa töötab Alfred Stikute Realtor'i firmas, mis juba 30 aastat aidanud eestlastel osta ja müüa elamuid ja ettevõtteid. Ta on õigusteadlane ja ütleb, et annab oma klientidele müügitehingutega seoses olevat juriidilist ja majanduslikku nõu.

TORONTO LINN

JÄÄTMETE ÄRAVIIMISE TEADAANNE

25. DETSEMBER, 1987
REEDE,
1. JAANUAR, 1988
REEDE

on kuulutatud omavalitsusteenistujate puhkepäevadeks.

Jäätmete äraviimist ülaltähendatud päevadel EI TOIMU.

Tavaline neljapäevane (detsember 24.) jäätmete äraviimine toimub kolmapäeval, 23. detsembril.

Regulaarne reedene (detsember 25) äravedu toimub neljapäeval, 24. detsembril.

Kolmapäeval, 23. detsembril ja kolmapäeval 30. detsembril EI TOIMU suuremate esemete ega ajalehtede äravedu.

Regulaarne suuremate esemete ja ajalehtede äravedu toimub kolmapäeval, 6. jaanuaril 1988.

Harilik äravedu toimub esmaspäeval, 28. detsembril ja teisipäeval, 29. detsembril.

Päevane äravedu neljapäeval, 31. detsembril toimub kolmapäeval, 30. detsembril.

Päevane äravedu reedel, 1. jaanuaril 1988 toimub neljapäeval, 31. detsembril.

Öösene äravedu neljapäeval, 31. detsembril toimub kolmapäeva öösel, 30. detsembril.

Normaalne öösene äravedu toimub reedel, 1. jaanuaril 1988. Nendest päevadest kinnipidamine jäätmete väljapanekul on hinnatud.

Meeldetuletus: Torontos on 17 klaas- ja metallnõude ümbertöötlemise depood. Septembrikuu jooksul koguti 364 tonni ajalehti, 52 tonni klaasi ja 11 tonni tinatoose.
Lähema informatsiooniks helistada 392-7742.

PALUME MITTE PANNA KLAASITÜKKE VÕI MUID TERAVAID ESEMEID PLASTIKUST JÄÄTMEKOTTI.

R.M. Bremer, P.Eng., F.I.C.E.
Commissioner of Public Works

BALTI „KULLA"
MEREVAIGU
ERAKORDNE VÄLJAMÜÜK!
Colonnade Gold Jewellery
Upper Colonnade, 131 Bloor W.
Toronto, Ont. M5S 1R8
Tel. 922-8431

Kodumaal toob talv kütusemure

Läheneva talve tõttu on kodumaal muude probleemide kõrval järjekordselt tekkimas mure kütusega elamutes, kus on kasutamisel puude ja turvaga köetavad ahjud ja pliidid.

Möödunud aasta detsembris ja käesoleva aasta jaanuaris valitsenud erakordsete külmade ilmade tõttu vähenesid küttepuude tagavarad kiiresti. Kui temperatuur veebruaris ei oleks järele andnud, oleks võinud tekkida tõsine kriis. Samal ajal tuli hakata mõtlema ja ette valmistama järgmise talve kütusele. Üldiselt on selle varumine mitmelgi seotud raskustega. Metsi jätkub, kuid puudus on lõikajaist. Endavarustamise korras võib metsa minna ja kütus tuleks kätte isegi odavam, kui töötajail selleks aega jätkuks. Naistele ja vanadele käib aga metsatöö üle jõu.

PENSIONÄRIDEL RAKUSI

Kuna kütus moodustab perekonna üsnagi kõrge kulutulba, siis valmistab see väikese palgaga inimestele majanduslikke raskusi, kuid eriti vanadele, kelle pensionist jätkub vaevalt toiduks, mõneks riidehilbuks ja muuks hädapäraseks. See on üheks põhjuseks, mis sunnib siin mõeldamatutesse kasarmutaolistesse nn „internaatkodudesse".

Valmis lõigatud ja lõhutud kasepuud maksid möödunud talvel eraviisiliselt kaksteist rubla ruumimeeter. Keskmise suurusega vanema maja kütmiseks kulub paarkümmend või enam ruumimeetrit puid. Riigilt saab osta ainult tooreid segapuid ja maksavad 5-6 rubla ruumimeeter. Vaatamata masinate ajastule on need aga kaks meetrit pikad. Ostjal tuleb puud ise parajaks pikkuseks saagida, lõhkuda ja kuivamiseks riita laduda. Tooreid puid tuleb juba kevadel osta ja ümber töötada, et neid kõlbaks sügisel ahju panna.

On saada ka turbabriketti, mis maksab 11 rubla tonn. Seda eriti ei taheta, kuna ajab haisu ja annab palju tuhka, mille koristamine on must ja tülikas töö. Tuhk suurendab jäätmete hulka, mille vedu toimub lepingu alusel.

Aastate jooksul mis oleme elanud Kanadas, on kütteseadeldistes sündinud revolutsiooniline muudatus. Eestil on rikkalikult leiduva põlevkivi tõttu samasuguseid eeldusi moderniseerimiseks, kuid seda ei ole sündinud. Maapõuevarad on Moskva poolt üle võetud ja põlevkivi saadused, õli ja gaas, saadetakse üle piiri Venemaale.

KAUPLUSED TÜHJENEVAD

Kodumaalt saabunud kirjades avaldatakse lootust, et tulevikus majanduselus toimuvad uuendused ei tähenda kaupluste edasist tühjenemist toiduainetest. Kevadest saadik on tervel maal müügilt peaaegu kadunud kohv, maitseained, pärm, või, liha, vahukoor ja muudki meelepärast. Puuviljast pole rääkidagi. Tuleb leppida kohalike õuntega. Lõunast tuuakse suurtes kvantumites sisse hapusid viinamarju. Need ei maitse ja neid jätkub, kuna nõudmine on väike.

Naaberriikidesse, Lätti ja Leetu korraldatud ekskursioonidel on selgunud, et olukord Lätis on üldiselt samasugune kui Eestis. Kord õnnestus sealt üht-teist saada, näiteks kakaopulbrit, mida Eestis pole. Lätis on oma rahva ja venelaste suhe enamvähem sama. Leedus on aga venelasi märgatavalt vähem ja elatakse veidi paremini. Isegi kinga sordiment on seal suurem.

Tartu Ülikooli aastapäev

Pühapäeval, 29. nov. tähistati Tartu College'is Tartu Instituudi algatusel tavakohaselt Tartu Ülikooli 355. aastapäeva. Dr. E. Aruja avasõnadele järgnes „Gaudeamus igitur" (4 salmi).

„Tartu Ülikool nüüdisajal" oli Annely Riga ettekande teemaks, kes õppis Tartu Ülikooli kehakultuuri teaduskonnas 1967 - 1971.a. ja oli kuus aastat sama teaduskonna naiskehakultuuri osakonnas õppejõuks. Kõneleja andis kompaktse ülevaate praegusest Tartu Ülikooli olukorrast.

Aktuse teaduslik kõne Harri Mürk'ilt, teemal „Meie hõimurahvad — eile, täna ja homme", käsitas meie hõimurahvaste olukorda j nende omakultuuri säilitamise võimalusi Nõukogude Liidus.

Väga meeldiva ja nauditava muusikalise elamuse pakkus sopran Õnne Laikve Asta Ballstadti klaverisaatel, esitades E. Griegi — „Üks sinilill", G. Ernesaksa — „Hämardunud rannal" ja O. Merikanto — „Päikesepaistel".

Aktusele järgnes keskustelu kohvi juues mida pakkusid Bibliograafia Klubi naisliikmed.

„MEIE ELU" kontori lahtioleku ajad:

Avatud neljap. 24. dets. kella 9–1 p.l.
Suletud reedel 25., 26. ja 27. dets.
Avatud 28., 29. ja 30. dets.
Avatud 31. dets. kella 9–1 p.l.
Suletud reedel 1. jaanuaril 1988.
Avatud laup. 2. jaanuaril 9–1 p.l.

Stseenid jõulunäidendist „Jõuluöö sõnum" Täienduskooli jõulupuul.
Foto – O. Haamer

Jõulud jõudsid Eesti Majja

Täienduskooli jõulupuu pühapäeval, 13. detsembril algas ühislauluga „Ma tulen taevast ülevalt", ja piiskop K. Raudsepa sügavamõttelise ja kaasahaaravа lõne järel lauldi veel ühiselt „Üks roosike on tõusnud".

Õpilaskoor laulis Anita Nippak'u juhatusel kolm jõululaulu: „Jõululaul", „Tasa, tasa jõulukellad kõlavad" ja „Oh kuusepuu". Koolijuhataja V. Lenk'i poolt koostatud luulepõimiku, „Küünlad mälestusaltaril", esitasid Merike Kolga, Paul McConnon, Paul Sehr, Erik Laar, Kristian Medri, Paul Saumets, Daniel Schaer, Sandra Kaimer, Aili Kuutan, Mart Kaljurand, Kersti Kuutan ja Ingrid Randsalu.

Estonia Orkester Uno Kook'i juhatusel esitas popurrii jõululauludest.

„Õnnetus ei hüüa tulles" tõestus jälle, kui jõulunäidendi „Jõuluöö sõnum" autor ja lavastaja, Hella Leivat kukkudes vigastas oma põlve ning pidi minema haiglasse. Ka teine vanasõna aga näitas oma tõepärasust — „Kui häda kõige suurem, siis abi kõige ligem" — kaasõpetaja Ene Lüdig astus lavastaja asemele ja lavastus sai teoks, sest „Hea tahe viib sihile!".

Näidendi tegelasteks olid: Öökull — Kristi Laar, Karu — Raja Raudsepp, Jänes — Krista Westerblom, Rebane — Taavi Westerblom.

Päkapikkudeks olid: Kersti Pikk, kes asendas haigestunud Tiia Birkenbaumi, Silvi Jaason, Tiina Rand ja Kiiri Sandy.

Laste osa mängisid: Anne Rebas — Leenat, Erik Otema — Reinu, Tiiu Nõmmik — Urvet ja Erik Reppo — Jaani.

Väike trummimees oli Esko Remmel, Tädi Lilli — Vive Kittask, Kratt — Kristina Hogg, Täht — Sarah Jones ja Jõulumees — Gilli Palias. Piparkooke kujutasid Andres Kolga, Lia Kaljurand, Vilja-Roman Metsmaa, Andres Sehr ja Kaili Telmet. Tähekesteks olid: Talvi Hess, Karin Marley, Sandra Kaimer, Kadri Uukivi, Tiiu Martin ja Laine Raudsepp.

Näidendi autoriks ja lavastajaks — Helle Leivat, kostüümid — Erma Selge, lavapildi kujundajaks Herni Metsalo ja klaverisaatjaks oli Georg Iltal. Neile annetati tänutäheks lisaks aplausile jõululill. Hella Leivatile muidugi viiakse see haiglasse.

Näidendi lõppedes kostis tuttav Hoo-Hoo-Hoo ja lavale tuli kingikotiga Jõuluvana ning jagas päkapikkude abiga kinke kõigile häädele lastele.

Tartu Tütarlaste Gümnaasiumi mälestuste album trükivalmis

Mõned aastad tagasi tegi Tartu Tütarlaste Gümnaasiumi viimane direktor Salme Pruuden ettepaneku koostada TTG mälestuste album. Moodustati töötoimkond Rootsis elavatest vilistlastest: Muusa Ericksson, sünd. Valge, Helga Minnus, sünd. Vooresmaa, Hilja Parts ja Salme Varatalu, sünd. Martinson, USA-s töötab agarasti kaasa Helvi Adams, sünd. Kullam, ning Kanadas Hilja Teose, sünd. Parts.

Algas aegavõttev kaastööde ja toetuste kogumine igast maailmakaarest. Isegi kodumaalt on saadetud kaastööd. Materjali on kogunenud rohkesti ja ka fotosid on küllaldaselt. Vajalikud summad on olemas korrektuuri ja ladumise kulude katteks. Vajame toetust trükkimise ja klišeede valmistamise tasuks.

Eeltellimisi võtavad vastu Mai Kreem, 618 Davenport Rd. Toronto, Ont. M5R 1K9 ja Hilja Teose, 11771 De Tracy st. Montreal, Que. H4J 2C1.

Eestlane hüppas ära Soomes

10. novembril hüppas Soomes ära 32-aastane elektroinsener Jüri Tagger.

Järgmisel päeval jõudis ta Rootsi, kus ta taotleb poliitilist asüüli. Tagger viibis turismireisil Helsingisse ja Kotkasse, kui ta otsusas ära hüpata. Tal jäi Eestisse alles naine Ülle ja pojad Henri ja Herman.

EPL

● Ameerikas on tekkinud valjuhäälne tugev sisemine opositsioon Reagani ja Gorbatshovi poolt alla kirjutatud relvastuse piiramise kokkuleppe kinnitamise vastu. Kokkuleppe kinnitamise vastu on hakanud agiteerima parempoolsed organisatsioonid Ameerika Konservatiivne Unioon ja Koalitsioon Ameerika Heaks, kuhu kuulub 110 konservatiivset gruppi. Need organisatsioonid hakkavad mõjutama eriti senatit, et see ei kinnitaks Reagan-Gorbatshovi kokkulepet.

HÄID PÜHI

Lugejatele, kaastöölistele, ärisõpradele ja kõigile kaasmaalastele soovib „Meie Elu" toimetus ja talitus

RÕÕMSAID JÕULUPÜHI ja HEAD UUT AASTAT!

INCOME TAX PREPARATION

— üksikisikud, ettevõtjad, ärid —

MARK TUOMOLA B.A

191 EGLINTON AVE. E. ruum 206 — TEL. 488-1801
(asutatud 1973)

SAARLASTE ÜHING TORONTOS

VAIMULIKUST PERSPEKTIIVIST!

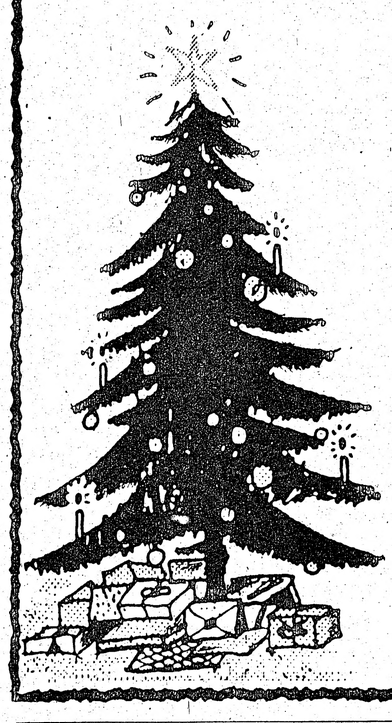
Meie võime omada kunstiteost. Kuid see kuulub tõeliselt meile ainult siis, kui see muutub meile elamuseks. Samuti on lugu Jeesuse Kristusega!

„SELLEPÄRAST ANNAB ISSAND ISE TEILE TUNNUSTÄHE: ENNÄE, NEITSI SAAB KÄIMÄ PEALE JA TOOB POJA ILMALE NING PANEB TEMALE NIMEKS IMMANUEL!"
Jessaia 7: 14

ODAV-MÜÜK

10% hinna-alandusega

TEKSTIIL-ESEMED
HELIPLAADID
RAAMATUD
ja palju muud!



„MEIE ELU" talituses, 958 Broadview Ave. Toronto, Ont.

JURISTID

Tõnu Toome, B.A.Sc., LL.B.
Mihkel Holmberg, B.A., LL.B.
TOOME, PEASE & HOLMBERG
Advokaadid-notarid
Yorkdale Place, 1 Yorkdale Road, Suite 207
Toronto, Ont. M6A 3A1
Telefon 785-5550
kodus 762-2367

AK korraldusel

„KAPRIKORNUS – JÕULUPUU"

18. dets. 1987 kell 8 õhtul Tartu College'is

BAAR ● SUUPISTED ● MUUSIKA

Rosemarie Lindau, Tiit Koplimägi, Enn Lillakas ja Tõnis Tõllasepp

KUI VÕIMALIK, TULLA VÄRVIDES

Sissepääs õpilastele $5.00, teistele $7.00

KONTSERT * BÜROO

KLAVERIVIRTUOOS JA KOMPONIST

REIN RANNAP ● KONTSERT

Pühapäeval, 10. jaan. kell 5 p.l. Eesti Majas

● Pääsmed $8.00

MUUSIKALOENG DEMONSTRATSIOONIDEGA

neljapäeval, 7. jaan. kell 7.30 õhtul Tartu College'is

EESTI MAJANDUSKLUBI KANADAS

UUE AASTA BALL

Uues ADMIRAL HOTELLIS Harbourfrontis 31. detsembril 1987.

● Algus kell 20:00 – kokteilid
● Õhtusöök kell 21:00
● Lõpp kell 2.00, 1. jaanuaril 1988

Päevakohane lõbus eeskava, VALVE TALI ja OLAF KOPVILLEM

Tantsuks tuntud BILL BERLE SOLID GOLD orkester laiendatud koosseisus.

Rutage registreerimisega, 5 lauda veel saadaval!

H. Later & Co. Ltd: 653-7815, E. Hopp: 489-2655, H. Kasak: 421-0202

EKL'i UUSAASTA VASTUVÕTU BRUNCH ja AKADEEMILINE KOOSVIIBIMINE

Tartu College'is, 310 Bloor St. W.
reedel, 1. jaan. 1988. a. kell 12.00 päeval — 3.00 p.l.
● Pakutakse buffet toitu ja veiniveini ● Muusikalised ettekanded
● Sissepääs $22.00 isikult ● Palutakse lipuda värvides

Lähemaks informatsiooniks või laudade reserveerimiseks helistada Brian Morel'ile 690-6131

KORPI SAKALA EKL'I PRESIDEERIV KOMITEE

Osa laudkondadest maakondlikul kokkutulekul. Foto – Ervin Aleve

Maakondade juhtkondade suurkokkutulek Torontos

Reedel, 11. detsembril toimus Toronto Eesti Maja keskmises saalis Maakondliku Esinduskogu poolt korraldatud omavaheline koosviibimine maakondlike organisatsioonide juhatuste liikmeile ja nende abikaasadele.

Kuigi maakondlik tegevus on Torontos olnud väga aktiivne juba aastaid nii üksikute maakondade kaupa kui ka Esinduskogu poolt organiseeritud ürituste osas, ei ole maakondade juhtivad inimesed kunagi kohanud üksteist seltskondlikul pinnal.

Viimasel üldkogu koosolekul tehti juhatuse poolt ettepanek korraldada veel sel sügisel selline „suure töö tegijate" koosviibimine, mis leidis üldkogu üksmeelset heakskiitu. Leiti, et sobivam aeg selleks on jõulueelne aeg. Nii saigi teoks reedeõhtune koosviibimine, millest võttis osa 114 inimest kõikidest maakondadest. Maakondlike organisatsioonide juhatuste liikmete arv on 69. Kohal olid kõik esimehed, arvult 11.

Kuigi ümmarguste laudade ümber istumiseks ei olnud ettenähtud mingit korda, eelistati koguneda laudadesse maakondade kaupa. Õhtu algas kokteiliga, mida serveeris Esinduskogu majandusmees Kalju Leis. Vesteldi elavalt ja kohtuti sõpradega teistest maakondadest.

Eineks pakuti eestipärast toitu. Ainuke kõne oli Maakondliku Esinduskogu esimehelt Johannes Vihmalt. Ta andis ülevaate Esinduskogu tegevusest viimase viie aasta jooksul. Kõneleja leidis, et maakonnad on saavutanud mõne aastaga eesti ühiskondlikus elus juhipositsiooni tänu täna siin koosistuvatele agaratele juhtidele. On jätkunud töökäsi üksikute maakondade ürituste korraldamiseks, samuti Esinduskogu raames suurürituste läbiviimiseks, nagu killamängud, maakondade päevad, Võidupüha ja jaaniõhtu pidustused, reis Lääneranniku Eesti Päevadele, rahvustoitude valmistamise kursus ja muud. Vihma ütles, et tänane koosviibimine on tänuõhtuks kõigile suure vaeva nägijaile.

Maakondlik Esinduskogu, ise abi vajamata, on abistanud majanduslikult teisi eesti ühiskonna eluvaldusi, nende hulgas noori. Selleks on kulutatud viie aasta jooksul $20.000, kusjuures suur summa($14.000) on antud Toronto Eesti Maja juhatuse käsutusse. Nendele summadele lisanduvad üksikute maakondade toetused, millede kohta puudub ülevaade.

Kuna Esinduskogu esimees on ühtlasi ka Mulkide Seltsi vanem, siis mulk Helju Salumets tänas härra Vihmat suure roosiõiega, teine samasugune õis läks võrukale Salme Vesile, kes Esinduskogu abiesimehena on alati lennus toitlustamisküsimuste lahendamisel ja oli ka selle õhtu võõrustaja.

TUTVUSTATI ESIMEHI

Seejärele koosviibimise teadustaja Ervin Aleve tutvustas kõikide maakondlike organisatsioonide esimehi. Igale püstitõusvale esimehele avaldati kiitust aplausiga, eriti aga Petserimaa esindajale Helgi Pedelile, kes on üksinda aastaid seda ainukest seni organiseerimata Eesti maakonda esindanud Maakondlikus Esinduskogus. Kas tingitult tagasihoidlikkusest või mõnest muust põhjusest ei ole torontolaste hulgas leidunud petserimaalasi, kes oleksid huvi tundnud oma kodumaakonna vastu. Loodame, et see muutub lähemas tulevikus.

Lühikese sõnavõtuga esines ka Eesti Maja esimees Osavald Piil, kes oli hetkeks lahkunud samal ajal uues kohvikus toimuvalt Eesti Maja rahva jõulukoosviibimiselt. Ta andis Maakondlikule Esinduskogule üle väga piiratud arvu E.M. aktsijaid, et maakondadel oleks E.M. peakoosolekul hääletamisõigus. Vaatamata suurtele rahalistele toetustele see õigus seni puudus, kuna maakonnad ei tegutsenud E.M. loomispäevil.

Koosviibimise meelelahutusmuusika eest hoolitsesid Ärni Käärid ja August Tuvikene.

Kuigi see oli esimene selline maakondade rahva kokkutulek, avaldati soovi, et see ei jääks viimaseks. Need, kes alati pakuvad rõõmu teistele, vajavad seda mõnikord ka ise. Sobivaim aeg koosviibimise korraldamiseks — loomulikult jõulueelne periood.

E.A.

Koorijuht Guri Raag 70-aastane

Juubilar on enda isiku osas arvamises, et temast pole põhjust avalikuks sõnavõtuks või veel vähem kirjasõnas jäädvustamiseks. See tagasihoidlikkus juubilari poolt on ajendiks, et alljärgnevad read ei oma selle tööka mehe ja tubli eestlase ühiskondliku panuse kirjeldamisel väärilist koloriiti ja ta elukäiku märgivad vaid mõned olulised etapid.

Juubilar sündis 18. detsembril 1917. aastal Õbinitsa külas, Meremäe vallas, Petserimaal, preester Nikolai Raagi ja ema Maria pojana. Isa Nikolai oli alates 1930. aastast Petserimaa koguduste praostiks, kes suri paguluses kõrges vanaduses (94 a.) Rootsis 1983. aastal.

Haridusliku ettevalmistuse sai juubilar kohalikus algkoolis ja Petseri Humanitaargümnaasiumis. Viimase lõpetamisel ta jätkas õppimist Petseri Vaimulikus Seminaris, mille kaheaastase kursuse lõpetas 1937. aastal preestri kandidaadina. Järgnev sõjaväeteenistuse kohustuse täitmine viis ta sõjakooli aspirantide kursusele, mille lõpetamisel arvati reservi pioneerala lipnikuna. Töötas astatel 1938 kuni 1941 algkooliõpetajana Petseris ja Põlvas. Samal ajal võeti juubilar vastu Tartu Ülikooli majandusteaduskonda, kus õppis aastal 1939/40. Ta kuulub alates 1939. aastast korporatsioon Fraternitas Tartuensise liikmeskonda.

Teise maailmasõja kestel ta kuulus Eesti Pioneerpataljoni koosseisu, kus ülendati leitnandiks 1942. aastal.

Saatuslikus septembris 1944 põgenes juubilar Rootsi, kus töötas pärast laagriperioodi Stockholmis arveametikuna. Juubilar abiellus 21. detsembril 1947. aastal Stokholmis Marcella Kurega, kellega harmoonilisest abielust on nüüd seega täitumas neljakümmend aastat.

Juubilar saabus Kanadasse 1948. aasta detsembris. Pärast katsetamisi ja sisseelamist kohalikku ühiskonda, töötas ta Torontos Sterling Trust kompaniis raamatupidajana ja osakonnajuhatajana 1954-1980.

Igapäevase leivatöö kõrval on juubilar pühendanud oma huvi muusika valda, organiseerides ja juhatades segakoori põgenikelaagris, Stokholmi Apostliku-Õigeusu koguduses ja Toronto Eesti Seltsi „Edu's". Tema ühiskondliku tegevuse panuseks ja elutööks tuleb lugeda aga üle kahekümne viie aastast järjekindlat koorijuhina tegutsemist Toronto Eesti Apostliku-Õigeusu Koguduse segakooris, mis moodustab olulise osa koguduse jumalateenistustel. Ta on koori repertuaari rikastanud mitmete omaloominguliste kompositsioonidega ja väsimatult töötanud koori taseme tõstmisel.

Pensionärina on ta aktiivselt asunud kaasa töötama Tartu Instituudi Bibliograafia Klubis ja aastate jooksul täitnud korduvalt juhtivat osa oma akadeemilises intiimorganisatsioonis.

Lemmikharrastuseks on abielupaaril olnud aga reisimine. Alles hiljuti toimus reis Vahemere piirkonda.

Ilma tunnustava aplausita, seljaga koguduse poole, nii oleme aastate jooksul harjunud tema töövilja nautima. Siirad ja südamlikud õnnesoovid juubilarile tema auväärsel sünnipäeval tänuliku koguduse liikmeskonna ja sõprade poolt, vaikses palves taevaisale, et talle antaks tervist, tahet ja jõudu oma tegevuse jätkamiseks veel paljudeks aastateks senises vaimus.

Palju aastaid!

E. SOOMET

Elmar Tambek 90-aastane

Väikesearvuliselt on veel selle elu radadel käijaid, kes Vabadussõjas võitlesid aastatel 1918 ja 1919 Eesti Vabariigi iseseisvuse eest. Üks nendest, õigusteadlane ja endine E.V. Presidendi kantselei ülem Elmar Tambek, tähistab 24. dets. oma 90. sünniaastapäeva Vancouveris, B.C.

Elmar Tambek sündis 24. dets. 1897.a. taluomaniku pojana Virumaal, Vihula vallas. Lõpetanud Tallinna Aleksanderi Gümnaasiumi 1917.a. kevadel, jätkas õpinguid Peterburi Sõjaväelises Akadeemias, kust siirdus tagasi Eestisse märtsis 1918. a. ja astus 1. Jalaväepolku ning oli selle koosseisus Viru rindel 23. augustini 1919.a.

E.V. Sõjakooli 2. kursuse lõpetas 1920.a. lipnikuna ja hiljem sooritas rahuaegse ohvitserikutse eksamid eksternina. Ülendatud leitnandiks 1921.a. ja kapteniks 1929.a.

E.V. Tartu Ülikooli õigusteaduskonna lõpetas jaanuaris 1925.a. Astunud ülikooli 1921.a., liitus ta samal aastal korporatsioon Vironia vendlusega.

Aastatel 1926-29 tegutses Sõjaringkonnakohtu juures kohtu-uurijana ja prokuröri abi kohusetäitjana ning E.V. Sõjaministeeriumi juriskonsuldi abina. Olnud Rakvere Kohturingkonnas prokuröri abiks 1923-1933 ja alates 13. okt. 1933 töötas Tallinna Ringkonna kohtu abiprokurörina ja hiljem, 1937.a. Kohtukoja prokuröri abina. Määrati E.V. Presidendi kantselei ülemaks alates 1. sept. 1938.a., milliselt kohalt vallandati vene okupatsioonivõimu poolt ametisse seatud kommunistliku nukuvalitsuse peaministri Johannes Varese otsusega 25. aug. 1940.a.

Vene okupatsiooni ajal tegi tõlketöid ja saksa okupatsiooni ajal oli LEV (Zentralstelle der Estnischen Verschlepten) juhatajaks, hiljem Eesti Toimkonna juhatajaks Berliinis resp. Detmoldis (ingl. tsoonis).

Asus koos abikaasa Annaga 1947.a. Inglismaale, kus töötas sanatooriumis sanitarina. Tambekite abielupaar siirdus 1952.a. Kanadasse, Vancouver, B.C. ja töötas seal ühes erahaiglas sanitarina puhkusele siirdumiseni 1970.a. kevadel. Abikaasa suri 1981.a. kevadel. Juubilar veedab elusügisaastaid ühes puhkekodus Vancouveris.

Tütar Õie Tambek-Lood perega asus Kanadasse 1951.a. ja sealt edasi USA-sse, Oregoni osariiki 1964.a.

Tambekite poeg Ülo suri 1979.a. Eestis, kuid Ülo poeg ning pojatütar ja pojapoeg elavad Tallinnas.

Elmar Tambeki sulest on trükis ilmunud kaks raamatut; „Tõus ja mõõn" I ja II (Toronto 1964). Esimene raamat „Tõus ja mõõn" 402 lk. on pühendatud E.V. Presidendile tema 90. sünnipäeval 23. veebr. 1964. ja teine raamat „Tõus ja mõõn" II, 353 lk. on pühendatud bolševike ja natside süütute ohvrite mälestuseks.

Seltsivennad ja sõbrad tervitavad südamlikult juubelipäeval oma ustavat venda ja sõpra ning soovivad temale parimat tervist ja kõike head edaspidiseks elukäiguks.

VOLDEMAR PALM

Uusaasta-ballid

Aastavahetusel toimub Toronto eestlastel kolm suuremat üritust. A/S Eesti Maja korraldab oma traditsioonilise uusaasta vastuvõtu balli neljapäeval, 31. detsembril algusega kl. 19.00 ja esmakordselt koguneb uut aastat vastu võtma Eesti Majandusklubi pere koos oma külalistega.

Majandusklubi ball toimub vana-aastaõhtul Admiral hotellis, Harbourfrondis, algusega kl. 20.00. Eesti Korporatsioonide Liit on juba teist aastat asendanud oma balli uusaasta vastuvõtu brunchiga, mis toimub Tartu College'is reedel 1. jaanuaril kl. 12.00. (Informatsiooniks — Brian Meret, tel. 690-6131)

Nagu kuuleme on Eesti Majja pääsmeid veel saadaval (Ilor Tamm, Eesti Majas) ja piiratud arvul ka veel Majandusklubi ballile. (H. Later — tel. 653-7815, Ervin Hopp — 489-2655, Heino Kasak — 421-0202.)

KUHU MINNA?

Neljap., 17. dets. Pensionäride Klubi jõulukoosviibimine Eesti Majas algusega kl. 14.00.

Reedel, 18. dets. „Kaprikornus-jõulupuu" Tartu College'is algusega kl. 20.00.

Neljap., 31. dets. Majandusklubi Uusaasta-ball Admiral hotellis, Harbourfront.

Neljap., 31. dets. Uusaasta vastuvõtu ball Eesti Majas algusega kl. 19.00.

Reedel, 1. jaan. EKL'i Uusaasta Vastuvõtu brunch Tartu College'is algusega kl 12.00.

Pühap. 10. jaan. Rein Rannap'i kontsert Eesti Majas algusega kl. 20.00.

Pühap., 10. jaan. harjumaalaste perekondlik koosviibimine Eesti Majas algusega kl. 13.30.

JÕULULAUALE ostke meilt —

- martsipan-jõulutorte (käbikujulisi) ploomikoogikesi (tarts), kardemonisaiu, kringleid jne.
- verivorsti, sinki, juustu, konserve jm.

Soome pagariäri

HILLSIDE BAKERY

2851 Lawrence Ave. E. (Brimley) Scarboro
Tel. 261-2238
Omanik Ake M. Saarinen

OTSIME
LAPSEHOIDJAT
3-kuusele lapsele 1 või 2 päeva nädalas alates jaanuarist 1988
Kingston Rd. — Woodbine Ave. rajoonis.
Tel. 690-6131

TORONTO EESTI ÜHISPANK
Ühenduses on jõud
958 Broadview Ave., Toronto, Ontario M4K 2R6

Kinnisvara laenud 10.25%
Isiklikud laenud alates 11.50%

Informatsiooniks helistage 465-4659

Pank avatud esmasp.–reede 10.00–3.00
Teisip. ja neljap. õhtuti 5.30–8.00
Laup. 10.00–1.00

On aeg alustada ajaleht „MEIE ELU" kinketellimistega sugulastele ja sõpradele

Meie Elu
KINKEKAART

Saatke „Meie Elu" tellitusele tellimine ja meie saadame teile ilmeandmiseks kinkekaardi, või saadame tele nimel otse saajale.

Tellin „MEIE ELU" (aastaks, poolaastaks):

Hr., pr., prl. .....
Aadress: .....
.....
Tellija nimi: .....
Aadress: .....
.....

Palume käesolev kupong täita ja saata koos rahaga „Meie Elu", 958 Broadview Ave., Toronto, Ont. M4K 2R6

ENN ALLAN KUUSKNE
B.M., LL.B.
ADVOKAAT – NOTAR
JELL, TEMPLE
SUITE 1401, 7 KING ST. E.
TORONTO, ONT. M5C 1A6
TEL. 365-1442

Meie Elu
uutele tellijatele
SOODUSTATUD HIND
$10.00 3-ks kuuks
Hinnaalandus kehtiv kuni 31. dets. 1987
Kasutage tellimiskupongi!

„MEIE ELU" TALITUS
958 Broadview Ave., Toronto, Ont. M4K 2R6, Canada

TELLIMISKUPONG:
Palun saatke minule „MEIE ELU" ..... kuuks.
Tellimisraha siinjuures .....
(Tshekiga, panga rahakaardiga, posti rahakaardiga).
Nimi: .....
Postiaadress: .....
.....
Kuupäev ....
(Allkiri)

RÕÕMSAID JÕULUPÜHI JA HEAD UUT AASTAT!

BROADVIEW DELICATESSEN

141 DANFORTH AVE., TORONTO
TEL. 465-9905

Parimat pühiks ja uueks aastaks!

LATI LILLEARI

CREST FLORISTS

567 Mt. Pleasant Rd. Toronto, Ont. M4S 2M5
(Newbiggingi matusemaja ligidal)
TELEFON 487-0491

TÄNU EESTI SÕPRADELE

et meie uut äri olete lahkelt külastanud.
Loodame Teile pakkuda ka 1988. aastal parimat teenindust.
HÄID JÕULUPÜHI JA
ÕNNERIKAST UUT AASTAT

NORDIC DISTRIBUTING Co. Ltd.

836 Eglinton Ave. E. Telefon 425-0856
Avatud esmasp., teisip., kolmap. 9–6, neljap., reedel 9–8, laup. 9–5.

HÄID PÜHI
ja tänu kõigile
kohvikukülastajaile
ja peolaudade tellijaile!

TIIU HENLEY
KOHVIK EESTI MAJAS
Tel. 466-0104 või (705) 361-2446

EESTI PENSIONÄRIDE KLUBI TORONTOS

ROYAL LEPAGE
RESIDENTIAL REAL ESTATE SERVICES

VICTOR LIBE
BUS: 752-3111
(705) 426-9155
1919 Lawrence Avenue East
Scarborough, Ont. M1R 2Y6

Soovime meie eestlastest sõpradele rõõmsaid jõulupühi ja õnnelikku uut aastat!

ASTRA MEAT PRODUCTS–DELICATESSEN
2238 BLOOR ST. W. (Runnymede) Toronto M6S 1N6
TEL. 763-1093

Alustatud 1958. a.

R. S. KANE LTD.

MATUSEMAJA
6150 YONGE STREET (lõunapool Steeles'i), WILLOWDALE
Tel. 221-1159

RÕÕMSAID JÕULUPÜHI JA
ÕNNERIKAST UUT AASTAT!

TORONTO EESTI ÜHISPANK

Eesti Majas, 958 Broadview Avenue, Toronto, Ontario, M4K 2R6
Tel.: 465-4650
465-4659

UUENDAGE „MEIE ELU" TELLIMINE UUEKS AASTAKS

MURRAY E. NEWBIGGING

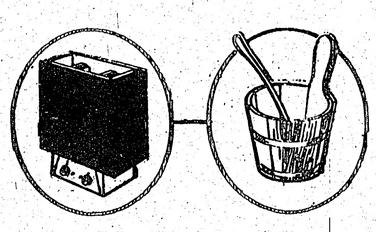
FUNERAL HOME
M. Wayne Hamilton
Funeral Direktor
733 MT. PLEASANT RD.
Tel. 489-8811

VABADUSE KUULUTUSE RAADIOSAATED

Box 56, Toronto, Stn. J., Ont. M4J 4X8
Kuuldaval:
Torontos ja Buffalos igal pühapäeval kell 3.00 p.l.
WHLD — 1270 kc.

Kaljo Raid ja Toronto Eesti Baptisti Kogudus

Rõõmsaid jõulupühi ja õnnelikku uut aastat vennasrahvale!



SAMPO SAUNA
1413 KINGSTON RD., SCARBORO TELEFON 691-2207

BURKS FALLS, HWY 520, ONT.

Eesti ettevõte

YONGE MEMORIALS LTD.

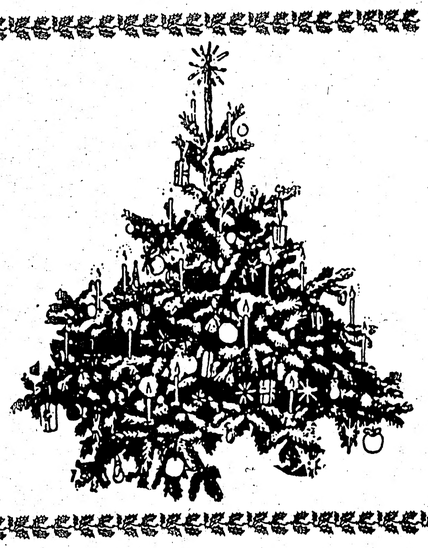
2044 YONGE ST., TORONTO, ONT. M4S 1Z9

487-2147

RÕÕMSAID JÕULUPÜHI, KÕIKIDE SOOVIDE TÄITUMIST JA
MAJANDUSLIKKU EDUKUST MEIE KLIENTIDELE JA SÕPRADELE UUEL AASTAL!

Modern Trend Interiors

7310 WOODBINE AVE. – MARKHAM – PÕHJA POOL STEELES AVE. E.
Tel. 475-6337, 491-0178



RÕÕMSAID JÕULUPÜHI JA HEAD UUT AASTAT!

RÕÕMSAID JÕULUPÜHI JA HEAD UUT AASTAT

ÜLEMAAILMNE EESTI VABADUS-VÕITLEJATE KESKUS

EESTI VÕITLEJATE ÜHINGUTE LIIT KANADAS

TORONTO EESTI VÕITLEJATE ÜHING

HAMILTONI EESTI VÕITLEJATE ÜHING

MONTREALI EESTI VÕITLEJATE ÜHING

OTTAWA EESTI VÕITLEJATE ÜHING

EESTI ABISTAMISKOMITEE KANADAS

PUHKEKODU EHATARE

Dr. PETER VÄLJAS

DR. A. REBANE

Dr. KRISTINA REET ROMAN-METSMAA

Dr. S. HOLMBERG

Dr. MART LEESMENT

Dr. T. KALM, V.S.

JÕULUTERVITUS KANADA EESTLASTELT

Soovides oma lähematele sõpradele, tuttavatele ja kõigile kaasmaalastele üle maailma rõõmsaid jõulupühi ja kõigi lootuste ning soovide kordaminekut uuel, 1988. aastal, toetame sellega ühtlasi Eestlaste Kesknõukogu Kanadas poolt tehtavat rahvuslikku tööd.

Eesti Vabariigi konsulaat Kanadas — aupeakonsul Ilmar Heinsoo abikaasaga
Eestlaste Kesknõukogu Kanadas
Eesti Sihtkapital Kanadas
Eesti Abistamiskomitee Kanadas ja Ehatare
Eesti Liit Kanadas
Sihtasutus Eesti Päevad Kanadas
ESTO 88 Austraalias — Kanada komitee
Maakondlik Esinduskogu
Eesti Õpetajate Ühing Kanadas
Eesti Kultuuri Ühing Kanadas
Vancouver Eesti Kirikufond
Hamiltoni Eesti Selts
St. Catharines Eesti Selts
Sault Ste. Marie Eesti Selts
Toronto Eesti Selts
Vancouveri Eesti Selts
Toronto Eesti Võitlejate Ühing
Eesti Kaubalaevastiku Juhtkonna Koondis Torontos
Hamiltoni Eesti Seltsi Segakoor
Toronto Eesti Aiandusklubi
Eesti Kunstnike Koondis Torontos
Eesti Rahvusteater
A/S Eesti Maja Toronto
Toronto Eesti Ühispank
Toronto Eesti Maleklubi
Eesti Pensionäride Klubi Montrealis
H. Later & Co.

A

Aarend, Linda, Burlington, Ont.
Aavik, Helmut & Evi
Ahermäe, Erik & Ines, St. Catharines, Ont.
Ainomäe, Aino & Alar, Niagara Lake, Ont.
Alaver, Maria & August
Ale, Arthur
Aleksius, Magda
Aleve, Ervin & Armilda
Allik, Konstantin, Sudbury, Ont.
Altosaar, Arnold & Ella, St. Catharines, Ont.
Altosaar, Leena, Erik & Mark
Andre, Rein, Valve & Rein Jr.
Andre-Barrett, Greg, Anneli, Merike & Annike
Ani, Elmar & Hannelore, Montreal, Que.
Anton, Jeanette
Areneem, Ida
Arro, Erna & Karl
Arro, Kristjan & Salme
Aruja, Endel & Henny
Arus, Sigrid & Hans
Aruvald, Evald
Aruvald, Lydia
Aruvald, Andrus & Colette
Aruvald, P.
Avandi, August & Leida
Avarlaid, Voldemar
Avi, Ada

B

Blumberg, Evald
Borgstrom, Milli, St. Catharines, Ont.
Brooks, Tiiu, Ron & Kalev
Bush, Salme

E

Edari, Raoul & Helga, Burlington, Ont.
Eerme, Hilda
Eichenbaum, Jaan & Asta, St. Catharines, Ont.
Elias, Karl & Olga
Elvala, Aleksander, Sudbury, Ont.
Epner, Mati, Nancy, Billy & Erik
Epner, Bernhard & Linda
Ernesaks, Maimu & Aleksander
Ester, Selma & Joh., Hamilton, Ont.

G

Glaaser, Enn
Greenbaum, Aline
Gustavson, Anton & Rosalie

H

Haamer, O. & H.
Haar, Salme & Johannes
Hagel, Herman & Velly Montreal, Que.
Haiba, Niida & Jaak
Hansen, Mihkel & Helmi
Harilaid, Eduard
Heinmaa, Karl
Helmeste, Veronika & Jaan
Herma, Julie & Evald
Hess Lia & Erik, Barrie, Ont.
Heyduck Tarmo
Hiielo, Hilja & Raivo
Himma, Arnold perega, Dundas, Ont.
Hirmo, Hermann, Lockport, N.Y.
Hogg, Tony & Selma
Holmberg, Thelma
Holsmer, R. perega
Hubel, Vello & Nelli perega
Hänilane, Henn & Oskar, St. Catharines, Ont.

I

Ilmjärv, Ella
Ilves, Herman
Ilves, Elmar perega
Jaanimägi, August abikaasaga
Jaansoo, Lydia
Joasaare, Mart & Linda
Joselin, Lembit
Jostman, Benno & Asta, Niagara Lake, Ont.
Juhanson, M. & J.
Juhkam, Edward & Linda
Jukk, Linda & Endel, Sutton, Ont.
Jukkum, Hilja
Jurnas, Jüri & Ella
Jurs, August & Mare, Brantford, Ont.
Juurma, A.
Jõgi, Mikk
Järv, Juta & Elmar
Järvi, Eik
Järvlepp, Erich & Leena, Ottawa, Ont.
Jürisalu, Tuule

K

Kaare Eva
Kaarna, August, Vancouver, B.C.
Kahu, Varje
Kaimer, H. perega
Kajak, Elmar & Tiiu
Kaju, Helme & Eduard
Kaldma, Alviine perega, S.S. Marie, Ont.
Kalkis, Esther
Kallas, Leonid & Eve
Kalm, Eda & Andres perega
Kann-Õun, Liisa, Vancouver, B.C.
Kapsi, Leida & Igor
Karklin N., Montreal, Que.
Karro, Astra
Karuks, Alide
Kasemets, Adele
Kasenurm, Herbert & Armilda
Kasepõld, Elna & Eduard
Kask, Irene
Kask, Maie & Silver
Kass, Artemi
Kauri, Tiit & Tiiu, Ottawa, Ont.
Kelder, A.
Kembi, Jakob & Siina perega, Vancouver, B.C.
Kenk, Alfred & Margarita
Kents, Paul & Tanni
Kerk, Aleks
Kess, Nelly
Kiik, Erika & Joosep perega
Kiilaspea, Paul
Kiis, Jaan & Anne, Montreal, Que.
Kikas, Erika & Meinhard
Kilu, Evi
Kimmel, A. abikaasaga, Ottawa, Ont.
Kimsto, Leena & Jaanus perega
Kimsto, Mari, Robert & Tormi
Kippel, Meta & Walter
Kirsipuu, Johannes & Evi
Kivi, Hans & Alma
Kivik, Marta & Jaak lastega
Kivilo, Maimo & Harri
Klimson, Erna & Oswald
Kolk, Lembit & Lydia
Kont, Jaan & Ivi, New Glasgow, N.S.
Kook, Uno & Linda
Koplimägi, H. & E.
Komplimägi, Tiit
Koppel, Sylvia & Teet, Montreal, Que.
Koppel, Aleks & Anette
Kore, Härm & Erika
Korjus, Alfred perega
Korp, Hedvig
Kraav, Olga
Kraav, Helle & Jüri, Montreal, Que.
Krabi, Felix & Ly
Kreem, Mai & Robert
Kriisa, Paul perega
Kristal, Paul abikaasaga
Kruberg, Vilhelmine
Krug, Albert & Magda, Vancouver, B.C.
Kruus, Linda perega
Kuke, Selma
Kukk, Helene
Kukkur, Hendrik
Kull, Boris & Ella
Kulpa, J.
Kungla, Elna A.
Kunstimees, Paul & Aino
Kurg, Aino & Kustav
Kuris, Eino & Õie
Kurlei, August
Kurol, Valmar, Montreal, Que.N.&M.
Kurris, Erna & Juhan
Kurvits, Impi & Kristjan
Kuul, Arnold & Leida
Kuut, Rudolf
Kuutan, K. perega
Kuutma, Hilja
Kuutma, Hilda & Eduard
Kõhelik, Toivo & Nora
Kõrgesaar, K. abikaasaga
Kõverik, Jaan, Sudbury, Ont.
Kägu, Maria, Hamilton, Ont.
Kängsepp, Livia & Alex
Käärid, Kai & Ärni
Köbler, Veronika, Kitchener, Ont.
Köhler, Juhan & Reeta
Kööp, Lydia
Kübar, Renate & Aleksander, Hamilton, Ont.
Külmallik, Helene & Konrad
Kütt, Tiina & Ants
Kütt, August & Lidia

KINDLUSTUSBÜROO

HEINSOO INSURANCE BROKERS LTD.

958 Broadview Ave., Ruum 202,
Toronto, Ont. M4K 2R6
Telefon 461-0764

anvil
jewellery limited

EESTI KULLASSEPA TÖÖKODA

Tel. 864-9752

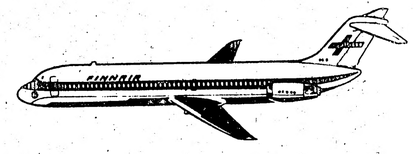
AINO KAING
Tel. 757-5080

Reservatsioone reisideks lennukitele ja laevadele

HELLARRA SERVICES
2001 Danforth Ave. Toronto Ont.
M5C 1J7 694-6241

Hüpoteeklaenud
raamatupidamine ja tulumaks
Helle Rannik
endine keskvalitsuse tulumaksurevident

RÕÕMSAID PÜHI!



PARIM VIIS SÕIDUKS SOOME

Informatsiooni saamiseks pöörduge oma reisibüroo poole või helistage Finnair'i.

Toronto (416) 927-7400
Montreal (514) 282-1173
Vancouver (604) 687-7582
FINNAIR

EESTI LILLEÄRI
AARDVARK

Rõõmsaid jõule ja õnne uueks aastaks!

736-1170
Kodus 223-0201

1065 STEELES AVE W
NORTH YORK ONT
M2R 2S9

Omanik LINDA SEPP

marileena

for kids
201 main street
unionville, ontario L3R 2G8
416-479-4232

maternity
55 ainslie street north
cambridge, ontario N1R 3J6
519-622-0878

mari and leena kimsto

DIPLOMEERITUD REFLEKSOLOOG

EERIK PURJE

RÕÕMSAID JÕULUPÜHI JA HEAD UUT AASTAT!

HOUSE OF BEAUTY

PARIM JUUKSUR DAAMIDELE

795 Broadview Ave.
Toronto, Ont.
Broadway subway lähedal.

Tel. 461-8562

Rõõmsaid jõulupühi ja õnnerikast uut aastat!

JOHN V. MARGIS, Phm.B.

LEEDU APTEEK JA ROHUKAUPLUS

MARGIS DRUG STORE

408 Roncesvalles Ave. Toronto M6R 2M9 — Tel. 535-1944

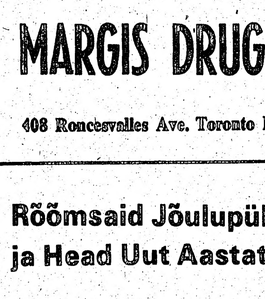
Rõõmsaid Jõulupühi
ja Head Uut Aastat!

ROYAL LePAGE
MAI SAARNA

Tel. kodus 751-1296,
kontoris 424-4900

HÄID PÜHI KAASMAALASTELE

soovib
ROLAND KULLIK
275-1280



Rõõmurikkaid Jõulupühi
ja
Õnnelikku Uut Aastat

soovib
PERCY WATERS FLORIST
INC.
445 Danforth Ave., Toronto, Ont. M4K 1P2
Tel. (416) 463-1125

OLD MILL TAYLORS

7 RIVERVIEW GARDENS
(Bloor-Jane Subway Stn.)
Toronto, Ont. M6S 4E4 ● Tel. 416/769-9535

RUDI SCHNEIDER

Jõulutervitusi suusamäelt:

SUUSATAMINE
7 PÄEVA
NÄDALAS

DEVIL'S ELBOW
SUUSAKUURORT

Hwy 7 A, Bethany, Ont. L0A 1A0
Telefon: (705) 277-2012

L

Laaneots, Heino & Virve, Montreal, Que.
Laanes, Juhan & Aino
Laaniste, S. perega, Udora, Ont.
Laansoo, Malle
Laht, Bernhard & Senta, St. Catharines, Ont.
Lall, Rudi & Hilde
Lannus, Marta, Dartmouth, N.S.
Later, Hugo & Ulle
Later, Larry & Hedy
Laur, E.
Laurimaa, Ivar perega, Hamilton, Ont.
Leemet, Voldemar
Leetma, Anni & Evald
Leivat, Hella
Lellep, Valli & Richard
Lember, Harald & Katha, Hamilton, Ont.
Lenk, Mai & Valdek, London, Ont.
Lepik, Villi perega, Vancouver, B.C.
Lepik, Paul perega, Vancouver, B.C.
Lepismaa, Hilda & Aleksander
Lepmets, Aliide & Vassili
Lepni, Helmi & Adolf
Lepnurm, Enno & Helmi, Vancouver, B.C.
Lepnurm, Rein & Marje, Vancouver, B.C.
Lepp, Jaan & Siiri
Leps, Ilmar & Elisabet
Lepson, Saima & Albert, Hamilton, Ont.
Levandowski, Salme, St. Catharines, Ont.
Liideman, Meeta
Liig, H.J. abikaasaga
Liigand, Erik & Linda
Liivamägi, Johanna & Kustas
Liivandi Heino
Lillakas, Linda & Enn perega
Lilloja, Ida
Linamäe, Johannes & Meta
Lindaja, Ellen & Endel, Hamilton, Ont.
Lindaja, Virge-Kai
Lindre, Bruno abikaasaga
Linnard, H. & H., Sudbury, Ont.
Loit, Valdo & Liivi poegadega
Loorand, Laine & Karl
Loorpere, Aksel & Tiiu
Loosberg, Elfriede
Luhaäär, August & Ellen, Sudbury, Ont.
Lukk, Agnes & Albert
Lupp, Mart, Maiki & Kaili
Lupp, Eha & Hans
Luud, Emilie
Luukas, Älviine
Lõhmus, Helga & Er
Läte, Juhan & Leida
Läte, Anne, Trina & Rita
Lübek, Helly & Ants, S.S. Marie, Ont.
Lüdig, Mait perega
Lüdig, Herta

M

Maasik, Artur, S.S. Marie, Ont.
Mandel, Valve & Harald
Marits, Maldus & Katrin, Vancouver, B.C.
Marley, Leida & Roman
Marley, Lydia & Franz
Marley, Kati & Toomas perega
Marley, Reet & Janus perega
Marten, Juhan
Marten, Edgar & Renate
Marten-Sehr, Reet perega
Martin, Karl abikaasaga
Mathiesen, Viktor
Mathiesen, Evald
Meipoom, Kaius & Taivi perega
Meiusi, H.
Merimets, Kalju & Merike, Simcoe, Ont.
Meriorg, Endla & Ernst
Merits, Raoul & Naani, Ottawa, Ont.
Mesikäpp, E.
Mesila, Magda
Mets, Arthur & Almi
Mets, Arthur & Almi
Metski, Ida, St. Catharines, Ont.
Metslang, Richard & Mary
Metsmaa, Reet & Okke lastega
Midenbrit, Evald
Migur, Verner & Salme
Miil, Eduard, St. Catharines, Ont.
Must, Juhan, Ingrid & Helve, Florida
Musta, Viive
Mägi, Karl
Mägi, Helmi
Mägisoo, Ants & Aino
Mänd, Herbert & Agnes
Mäns, Laine & Helmut
Mölder, Linda & Herman, St. Catharines, Ont.
Möldre, Peeter & Aime, Montreal, Que.
Möller, Vaida & Friedrich
Müllerbeck, Karl & Aino perega

N

Neidre, Leida & Harald, Stayner, Ont.
Niidu, Lidia
Niinvee, Meinhard
Noolandi, Helvi & Villem
Northey, Leone, St. Catharines, Ont.
Nurm, August & Lydia
Nõmmik, Rita & August
Nõmm, A.W.
Nüüd, August lähematega Rootsis

O

Oja, Ellen & Hannes
Oja, Linda
Olbrey, Vally & Arthur
Olljum, Rudolf & Irene, Vancouver, B.C.
Olljum, Lilian, Vancouver, B.C.
Olljum, Alar, Vancouver, B.C.
Ora, Eha & Paul
Osko, Paul & Elvine
Ots, M. perega
Ott, Ellen & Kaljo, S.S. Marie, Ont.
Ott, Aino & Endel
Otto, Meta & Oskar, Sudbury, Ont.

P

Paabo, Henn & Anta, Montreal, Que.
Paara, Heikki & Lehte
Pahapill, Raimund & Ivi perega
Paju, Aino
Paju, Alice
Pajur, Leida & August
Pajur, Leida
Palumäe, Linda, Elle & Maimu
Paomees, Eva
Parm, Vilma & Johannes
Parsons, Helen
Past, Evald & Milda, Vancouver, B.C.
Paulus, Ene & Ats
Pent, Walter & Erika, Ottawa, Ont.
Perle, Gertrud
Pertens, Siina & Max, Hamilton, Ont.
Peterson, Erika
Peterson Peter, Sarnia, Ont.
Petersoo, Reet & Udo perega
Pflug, Marina & Arnold
Pihlak, Aino & Meinhard, Hamilton, Ont.
Pikkov, Lia & Lembit
Pikkov, Mart, Ottawa, Ont.
Pille, Arnold, Hamilton, Ont.
Pint, Villu, St. Catharines, Ont.
Pint, Peeter & tütar Annika, Ottawa, Ont.
Ploom, Aili & Lembit, Burlington, Ont.
Plutus , Miralda
Poolake, Lehti & Viiu
Poolma, Lydia & Georg
Pork, Viktor & Milla
Prants, Meeri
Puhm, op. Oskar abikaasaga, Colborne, Ont.
Puhvel, Martin perega, Montreal, Que.
Puurits, Leo
Puusepp, Lembit
Põldma, Alar & Tiiu, Montreal, Que.
Põldma, Selma & Meinhard
Päike, Mihkel & Sinaida
Pärn, Juhan & Amilde
Pärnits, Endel, Sudbury, Ont.
Pärnsalu, Tiiu & Tiina
Püss, Eeva
Püss, Milvi & Edgar

R

Raamat, Rein & Viive lastega
Rabadik, Else
Rackfeldt, Arnold & Heli
Rae, Tarmo & Maia
Rahe, Boris
Raid, Salme & Evald
Raidlo, Leida
Raiend, Heljo & Valdek
Rakfeldt, Kristi & Jaak, New Haven CT.
Rakfeldt, Miralda & Ilmar, Newfane, N.Y.
Rand, Sally & Anton, Hamilton, Ont.
Randalov, Benno & Ella
Randlaid, Lilian & Karl
Randsalu, Mary-Liis, Martha & Aleksander
Randsalu Kersti & Arne perega
Randsalu, Salme & Jaan
Ranken, Salme & Karl
Rannamäe, Otto & Ella
Raudjalg, Linda & Valdur
Rauk, Aliide, S.S. Marie, Ont.
Raun, AIno & Ludvig
Rebane, Aino & Heino
Reidak, Kalju perega
Reimann, Ado, Nelly & Selina
Reinas, Endel & Leida
Reinik, Riina
Reinoja, Evy & Rein
Reinsalu, Janina & Väino
Reintee, Evald & Alide
Reis, Juhan & Eugenia
Riga, U., Montreal, Que.
Riko, Sigrid & Helmut
Rist, Herman & Maimu
Ristmäe, Oskar & Saade
Roand, J.
Roomets, Lehte-Õie
Roomets, Eduard
Roosimägi, Johannes, Hamilton, Ont.
Roost, Albert & Adele
Rosen, Karl & Helgi, Wasaga, Beach, Ont.
Rosenberg, Heino, Aino & Leena
Ruberg, Endel & Leila
Runge, Ene & Egbert

S

Saage, Alice
Saar, Õie & Leo, Hamilton, Ont.
Saar, Leida & Edward
Saarni, Frieda
Saarniit, Linda
Saarnok, Leo, Vancouver, B.C.
Saartok, Kulli
Saatre, Eo, Montreal, Que
Saidla, T. abikaasaga, Ottawa, Ont.
Salk, Linda & Jaan
Salurand, Enn & Klaudia
Salurand, Aino & Voldemar
Salurand, Karl & Adele
Salusoo, Mihkel & Malle
Sambla, Ilmar, Helgi & Paul
Sandström, Helmuth perega, Dartmouth, N.S.
Saumets, E. perega
Saun, Mailis & Jaan pojaga

HÄID PÜHI
ja
RAHURIKAST UUT AASTAT!

ANDREW WITER, M.P.
Parkdale–High Park
1673 Bloor Street W. ● 535-6593

Rõõmsaid Jõulu Pühi ja Õnnerikast Uut Aastat kõikidele sõpradele ja tuttavatele
soovib
UNO SASSIN abikaasaga

SIHTASUTIS
„VÕITLEJA"

LEILI TERTS
Registered Massage Therapist
Tel. 757-8679

PETIT PARIS
KONDIITER — KOHVIK

Kvaliteet — tooted nõudlikuma kunde soovide rahuldamiseks.
Euroopapärased tordid — küpsised — maiustused
Tellimiste täitmine.

2382-4 Bloor St. West (Armadale)
Toronto, M6S 1P5
Tel. 769-9881
Omanik Erich Naus

ESTOMAN ENTERPRISES INC.

G. E. ja Õ. V. LAIKVE
Tel. 444-640

Rõõmsaid jõulupühi ja hääd uut aastat eestlastest klientidele!

MIKE PAZEK'S AUTOCARE LTD.
288 JANE ST. 762-2850 and 2499 BLOOR ST. W. 762-9201

ÕNNELIKKE JÕULE JA HÄÄD UUT AASTAT!

ROYAL LePAGE
EHA KAJAK-NIITSOO
Tel. kontoris 762-8255
kodus 762-6326

Rõõmsaid jõulupühi ja õnnerikast uut aastat!

ROYAL LePAGE
MARE LAENDE
Tel. kontoris 487-4311
kodus 731-2783

RÕÕMSAID JÕULUPÜHI JA HEAD UUT AASTAT!

Suitsutatud angerjad, lõhe ja heeringad

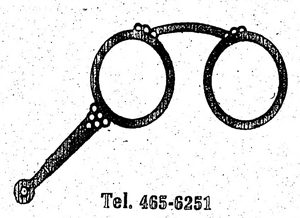
SUURMÜÜK äridele kogu Kanada ja USA ulatuses

EXCLUSIVE DELICATESSEN CO.

43 Mulock Ave., Toronto, Ont.
Telefon 766-6007

KEITH JACKSON

J. RATAS
Optika ja kellasepaäri



Tel. 465-6251

INTRA Independent Travel Retailers Associated

Your Host Travel Agency (1986) Ltd.

Eestlasest omanik
MIRIAM ISBERG-ANDERSON

Professionaalne ja sõbralik nõuanne igasuguste puhkuste, äri- või maailmareisude tegemisel.

Woodside Square Mall, 1571 Sandhurst Circle Scarborough, Ontario, Canada M1V 1V2 416/299-2160

Küsida omanikku.

GARDENIA
FLOWERS & GIFTS

5165 Yonge St.
Willowdale,
Ont. M2N 5P5
Tel. (416) 733-4515
733-4516

SUUREL ARVUL JÕULULILLI
LILLEDE SAATMINE ÜLEMAAILMSES ULATUSES.
Eriti pulmadeks — värsked ja kunstlilled.
Matuseks — pärjad ja lillekorvid.
Puuviljakorvid.
Käsitöö kinkeesemed — kullasepa-, merevaigu-, keraamika-, naha ja puunikerduse alal.
Räägitakse eesti, läti ja inglise keelt.
Avatud: äripäevadel 8.30–6.00 p.l., laupäeval 8.30–5.00 p.l.

Parimad soovid jõuluks ja uueks aastaks

soovib

RUDI SCHNEIDER

OLD MILL TAILORS

(416) 769-9535

VAPAA SANA

RITMIKA

Moodsa rütmilise võimlemise klubi

ELEKTRIK Halling

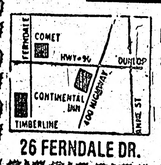
Tel. 762-9190

The Scandinavian Shoppe

235 Danforth Ave., Toronto, Ont. M4K 1N2
Tel. 469-3886

Omanikud eestlased

TIMBERLINE
NURSERIES AND LANDSCAPING LTD.



26 FERNDALE DR.

Haljas- ja kunstlikud jõulupuud ● Suures valikus skandinaavia jõuludekoratsioone ● Jõulutähed

26 FERNDALE DRIVE, BARRIE, ONT. L4M 4S4

FLOWERS BY Lia (705) 726-5720

Sepa, Alfred abikaasaga
Sepp, Ellenore & Konrad
Siidra, Alvine
Sild, Viktor & Lydia
Sillamaa, Leo & Marta
Sillaste, Ivo & Milvi
Sillavere, Udo, S.S. Marie, Ont.
Silm, Elmar
Soeveer, H. abikaasaga
Sommers, Volli, Sudbury, Ont.
Soomet, Ermi
Soostar, H. & M. perega
Soots, Jaan
Sukmit, Richard & Leida, Vancouver, B.C.
Sultson, H. perega, Montreal, Que.
Suurkask, Linda, Alar & Toivo, Vancouver, B.C.
Sõerd, Eili
Sõrmus, Eini & Henri
Sünd, A. & J.

T

Taada, Kalju, Ottawa, Ont.
Tae, Margus
Tael, Alo
Taimre, Eduard
Tali, Valve & Cindy, Hamilton, Ont.
Tamberg, Leo & Miralda
Tamm, Marta
Tamm, Ene & Alfred
Tamm, Ilor perega
Tamm, Martin & Linda
Tammark, Rudolf & Tamara Montreal, Que.
Tammeveski, Elise
Tamre, Ülo & Tamara
Tanner, Peter & Niina, Vancouver, B.C.
Taras, Benita
Tarendi, Oskar
Tarmet-Toomberg, Eha
Teder, Harald
Teitsmann, Ilse
Teose, Innar & Hilja, Montreal, Que.
Terts, Jaan & Leili
Terts, Elli
Terts, Friida
Terts, Meeta
Tiido, Marta
Tiilen, Edgar & Luule
Tiivel, Ernst & Salme, Montreal, Que.
Tikenberg, Evald & Daisy
Tikovt, Ene & Peeter, Ottawa, Ont.
Till, dr. Roy & Jane, Hamilton, Ont.
Timmas, Erika & Osvald
Timmusk, E. & A.
Toiger, Endel
Tolpt, Hilda & Oskar, Rosseau Rd, Ont.
Tomband, Helmi & August
Tonopa, M. abikaasaga, Port Severn, Ont.
Toomes, Tarmo perega
Tooming, Aadu & Ingrid
Toppi, Asta
Traagel, Harri & Liisa perega
Trei, Ets & Salme, Sudbury, Ont.
Trei, Karl & Elga
Trei, Toomas & Silvia lastega
Treumuth, Frieda & Jaan
Tuvikene, Salme & August
Tõsine, Velly & Lui
Tõsine, Tõnu & Helle-Mai perega
Tüll, Helmi & Vilbert perega
Türk, Toomas

U

Uduste, Eduard & Elvi
Uibopuu, Õ. & E.
Urb, Adele
Uukkivi, I. perega

V

Vaher, Pärja
Vaher, Lisanne
Vahtra, Mèta
Vainu, Inna & Gus
Valge, N. & M.
Valter, Helje, Kristiina, Ellen & Eerik
Vanaselja, Susanna & Julius
Varangu, Saima & Kalju
Vares, Aino & Jakob
Varik, Maimu & Viiu
Vastopä, Ülo, Heldi
Veedler, Salme & Ustav, S.S. Marie, Ont.
Vellner, Elsa
Vesi, Salme & Rich.
Veski, M. & A.
Viia, Villem, Kitchener, Ont.
Viia, Oskar
Viirman, H. abikaasaga, Montreal, Que.
Viksten, Lydia & Ralph
Villmäe, Ülo & Linda
Virkus, Herman & Helmi, Niagara Lake, Ont.
Virro, Aino & Nigul
Virro, Marje & Madis
Visnapuu, Maret & Toivo
Voldt, Karl & Koidula
Vooro, Nelli perega
Vähi, Hilda & Einar perega
Vähi, Alli & Ernst
Väärsi, Elmar

W

Wallaste, Evald
Walter, Albert, Ottawa, Ont.
Wardja, Endel
Werner, Sandra & Eddie
Wilo, dr. Maret
Woode, Elsa & Adar, Hamilton, Ont.

Z

Zoobel, Leida & Juhan

Õ

Õunapuu, Osvald & Emilie, Ancaster, Ont.

Tervitajad, kelle asukohta ei ole märgitud, on Torontost.

S & G TIRE SERVICE

459 Roncesvalles Ave., Toronto, Ont., M6A 2N4 Tel. 534-6602

☆ Suve- ja talvekummid hinnaalandusega.
☆ Kõigi autokummide tälelik parandamine, rataste balanseerimine jne. — Müüme ka pruugitud kumme.

Avatud: esmaspäevast—reedeni kl. 8.30—6.00 õ.
laupäeval kuni kella 1.00 p.l. Töö kiire ja täpne.

S. MALMSTRÖM & SON. CO.

RÕÕMSAID JÕULU PÜHI JA HEAD UUT AASTAT

SIHTASUTUS EESTI PÄEVAD KANADAS
ja
ESTO 88 KANADA KOMITEE

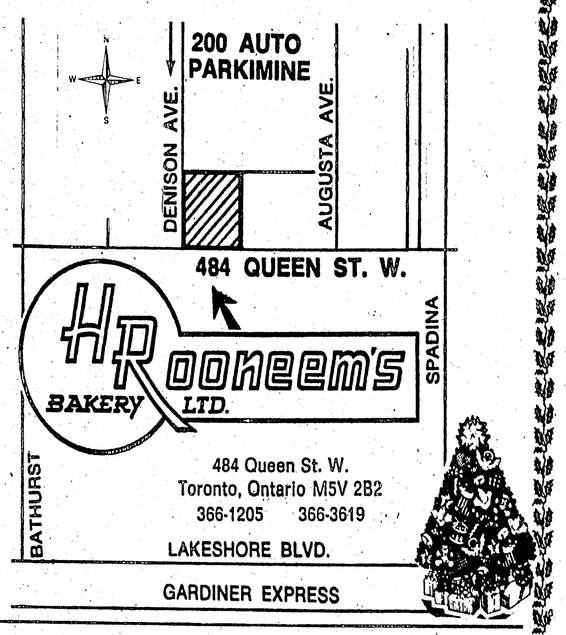
Dr. EVA PAOMEES

ROYAL LEPAGE
Real Estate Services Ltd.

Esindaja:
MAIE KAASIK
Tel. kontoris 293-1992
kodus 947-5947

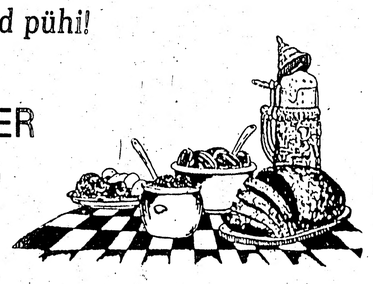
Pagari- ja kondiitrisaadused, delikatessid, shokolaadid ja maiustused

SUUR VALIK LIHASAADUSI JA JUUSTE. TORDID PIDULIKKUDEKS SÜNDMUSTEKS. 80-ISTMELINE KOHVIK.



Tujuküllaseid pühi!

TIIU ROISER CATERING
492-7614
485-9886



Rõõmsaid jõulupühi ja õnnerikast uut aastat!

NARVA CONSTRUCTION
E. VERDER
427-7010

Rõõmsaid jõulupühi ja parimat uueks aastaks

THE J.B. MARLATT
FUNERAL HOME LTD.

615 Main Street East
East of Sanford
Hamilton, Ont. L8M 1J4
Tel. 528-6303

195 King St. W., Dundas, Ont.
Tel. 627-7452

J. B. MARLATT
Funeral Director

RALPH DAY
Funeral Home

180 Danforth Ave., Toronto — Tel. 463-3870
M4K 1N1

W. A. DUNLOP — Funeral Director

AJAKIRI
Tel. 282-6267

riinu

EESTI ALUMIINIUMI KOMPANII
H. ÕSSO
Tel.: tööstuses — 832-2238

RÕÕMSAID JÕULUPÜHI JA HEAD UUT AASTAT!

Rahurikkaid Jõulupühi
ja
Õnnistatud Uut Aastat!

E.E.L.K. PEETRI KOGUDUS TORONTOS
ÕPETAJAD, NÕUKOGU ja ALLORGANID

Õnnistatud Jõulupühi
ja
Head Uut Aastat!

E.E.L.K. TORONTO VANA-ANDRESE
KOGUDUS, NÕUKOGU ja ÕPETAJA

Rõõmsaid Jõulupühi
ja
Õnnerikast Uut Aastat!

TORONTO EESTI EV. LUT. USU
KOLMAINU KOGUDUS

Rõõmsaid Jõulupühi
ja
Õnnistusrikast Uut Aastat!

EESTI ESIMENE EV. LUTERIUSU
KOGUDUS HAMILTONIS
TORONTO EELK JAKOBI KOGUDUS

Rõõmsaid Jõulupühi
ja
Õnnerikast Uut Aastat!

TORONTO EESTI AP.-ÕIGEUSU
KOGUDUS

Õnnistatud Pühi
ja
Rahurikast Uut Aastat!

TORONTO EESTI BAPTISTI KOGUDUS,
NÕUKOGU JA JUTLUSTAJA

Rõõmsaid Jõulupühi
ja
Õnnistusrikast Uut Aastat!

TORONTO EESTI VABAKOGUDUS
AJAKIRI „USK JA ELU"

Õnnistusrikkaid jõuluid ja
Head Uut Aastat!

TORONTO EMMANUELI
EVANGEELNE KOGUDUS

„Ususõnumi" raadiosaated Kodumaale.

EESTI KAUBALAEVASTIKU
JUHTKONNA KOONDIS TORONTOS

soovib
RÕÕMSAID JÕULUPÜHI
JA
PÄRITUULEGA UUT AASTAT!

INDREK UUKKIVI
ANDRES OLVET

Partnerid advokaadifirmas
BIGELOW, HENDY

TÕNU TOOME, B.A.SC., LL.B.

ROLAND LAAN, B.A. LL.B.

SILJA S. SEPPI, B.A., M.Ed., LL.B.

ENN LILLAKAS

ARHITEKT

JOHANNES JÄRVALT,

B.A. Sc., LL.B.

TÕNIS LAAR, B.Sc., LL.B.

TARVO TOOMES

MONEYSTRAT inc.

ENN ALLAN KUUSKNE

Tel. 365-1442

EKBERGS UPHOLSTERING
& INTERIOR

128 Manville Rd., Scarborough, Ont. M1L 4J5
Tel. äris (416) 755-9154, kodus (416) 757-0269
☆ Mööbli parandamine ja uute riietega katmine
★ Aknakardinad
★ Suur valik elu-, söögi- ja magamistoa mööblit
SUURTE KOGEMUSTEGA ASJATUNDLIK TÖÖ
A. EKBERG

TORONTO EESTI MEESKOOR

EESTI LAULJATE LIIT
PÕHJA-AMEERIKAS

TORONTO EESTI SEGAKOOR

TORONTO EESTI ÕNGITSEJATE
JA JAHIMEESTE KLUBI INC.

EESTI SIHTKAPITAL KANADAS
National Estonian Foundation of Canada

Eesti Sihtkapital Kanadas kaudu tehtud annetus- ja pärandussummad on vabastatavad tulu- ja pärandusmaksust.

EESTI MAJA
958 Broadview Ave. Toronto, Ont. M4K 2R6

EESTI TÖÖSTUS

NEAT WOODWORK & DISPLAY Ltd.
4490 Chesswood Drive, Unit No. 1
(Dufferin & Finch)
Downsview, Ont. M3J 2B9 ● Tel. 630-1525
Näituste jaoks igasugused vitriinid, vaheseinad, lotid, näidiste alused j.m.

ÜHING EESTI SUVEKODUD
JÕEKÄÄRUL

TORONTO EESTI SELTS

RÕÕMSAID JÕULUPÜHI JA HEAD UUT AASTAT!

TORONTO
462-1050 EESTI MAJAS 462-1050

KINNISVARADE VAHENDUS (REAL ESTATE)

- Eramajade müümine ja ostmine
- Suvilad
- Korterid (Condominiums)
- Investeerimise kinnisvarad
- Ettevõtete ja äride vahendus
- Laenude korraldamine

KINNISVARADE TASUTA HINDAMINE

ALFRED STIKUTS REALTOR
30 aastat eestlaste teenistuses

esindaja
OKKE METSMAA LL.B.
958 Broadview Ave., Toronto, M4K 2R6

LÄTI KOHVIK
Swiss Patisserie
soovib
RÕÕMSAID JÕULUPÜHI ja ÕNNERIKAST UUT AASTAT oma eestlastest kohvikukülastajatele!
KIIRUSTAGE OMA JÕULU TELLIMISTEGA!
Meil on suures valikus jõulu küpsiseid, endavalmistatud jõulu šokolaade, „JUL LOG"-e, torte, jne., jne.
120 Danforth Avenue
Toronto, Ontario M4K 1N1
Broadview Subway lähedal. *Tel.: 461-2088*

FENNIA TYPESETTING
6303 Yonge St., Suite 2, Willowdale
Ont. M2M 3X7 Tel. (416) 229-4469

Eesti kellasepaäri
R. PILVET
81 Queen St. East, Toronto, Ont.
Tel. 364-3085

ALUMINUM SIDING DESIGN
MARTTI JUPPI
755-0694

VOLLI GUSTAVSONI ORKESTER

Rõõmsaid jõulupühi ja head uut aastat vennasrahvale!

SOOME ÄRI, TÖÖSTUS JA SUURMÜÜGIÄRI
VIKING FOODS & IMPORTS
133 LAIRD DRIVE, TORONTO M4S 3V5
TELEFON 425-0450

Soome reisibüroo soovib hõimurahvale rõõmsaid jõulupühi ja õnnerikast uut aastat!
KOHO International Travel
191 Eglinton Ave. East, Suite 104 (Eglinton — Mt. Pleasant)
Toronto, Ontario — Tel. (416) 485-9437
Jõulupühade puhul on büroo suletud 23., 24. ja 25 dets. ja uue aasta nädalalõpul 30., 31. dets. ja 1. jaan.

MARIA KOPPEL
Eckville, Alberta

Kal Ojamae
Ford Mercury Sales Ltd. 130 Grand Rd. Hwy 30 South, Campbellford. – Tel. 1-705-653-2300
Rõõmsaid jõulupühi ja head uut aastat oma sõpradele ja tuttavatele soovib
JOUKO MAIJALA
Põhja-Soome linnast Oulust

Küünla sära silmadesse,
Jõulu rahu südamesse,
Palju õnne Uueks Aastaks
kõikidele sõpradele ja tuttavatele soovivad:
AINO & EDUARD SILD

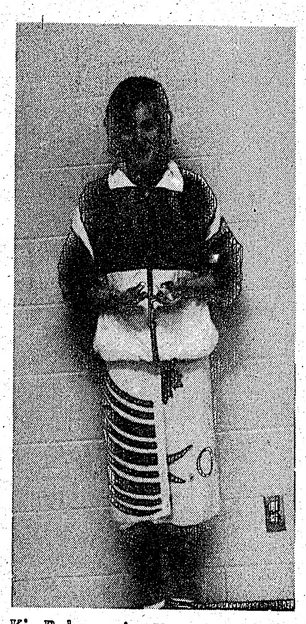
TORONTO SOOME KEELE KOOL

Sport

Kia Puhm ujus Kanada rekordi

Esso rahvusvahelised ujumisvõistlused peeti sel aastal 25 - 26. nov. Etobicoke ujumisklubi korraldusel Etobicoke Olympium'i 25-m ujulas, kus Kia Puhm, 15 a., ujus uue Kanada naiste rahvusliku rekordi 200 m seliliujumises ajaga 2.14,35. Endine rekord oli 2.14,51. Võistlustest võttis osa 50 klubi 701 võistlejaga, nendest 366 meest ja 335 naist.

Võisteldi 38 alas. Võistlejaid oli veel Ameerika Ühendriikidest, Nõukogude Venest, Inglismaalt, Šveitsist, Hispaaniast ja Venetsueelast. Klubidevahelistel võistlustel tuli esimeseks University of Galgary Swim Club — 1046 p., teiseks North York Aquatic Club — 987,5 p. ja kolmandaks Etobicoke Swim Club 768,5 p. N. Vene esindusmeeskond saavutas 1049 p. Kanada ja N.Vene vahelised võistlused toimusid pühapäeval 29. nov. 19 alas.



Kia Puhm – ujus Kanada rekordi. Foto – H. Raigna

KIA PUHMI SAAVUTUSED

Võistles kuues alas ja pääses finaali viies. Saavutas ühe teise, ühe kolmanda, kaks neljandat ja ühe kaheksanda koha. Teise koha saavutas 4 x 100 m kompleksstiili teateujumises, ujudes North York'i naiskonnas selili. Naiskonna aeg — 4.16,75. Esimeseks tuli Etobicoke naiskond ajaga — 4.12,39. Kolmanda koha saavutas 200 m seliliujumises, ujudes uue Kanada rahvusliku rekordi ajaga — 2.14,35. Esimeseks tuli Kristen Lilehan, Ühendriikidest, ujudes uue Kanada lahtiste võistluste rekordi ajaga — 2.11,50. Teiseks Lea Loveles, Ühendriikidest, — 2.13,26. Tuli neljandaks 100 m selili — 1.03,93 ja 50 m selili — 30,37. 400 m individ. kompleksstiilis tuli kaheksandaks ajaga 5.01,49. Eelvõistlustel saavutas aja 4.55,34.

Kanada - N. Vene vahelistel ujumisvõistlustel pühapäeval 29. novembril, mis peeti 19 alas, tuli suure ülekaaluga võitjaks Kanada, saavutades 92 p., võites 15 ala. N. Vene saavutas 35 p. Nendel võistlustel Kia Puhm saavutas esikoha 200 m seliliujumises ajaga 2.14,78. Teiseks tuli Elena Deneberova, N.Vene, ajaga — 2.16,73 ja kolmandaks Nancy Gribben, Torontost, — 2.17,88. Nende võistlustega selgus, et Kia Puhmil ei ole 200 m seliliujumises enam ühtegi vastast Kanada 25 miljoni, ega ka N.Vene 250 miljoni rahva hulgas.

Kanada ja N. Vene vahelised võistlused filmiti CBC-TV poolt ja näidati laupäeval 5. detsembril kell 4.30 p.l.

HARALD RAIGNA

TEADAANNE

Toronto Eesti Ühispanga lahtioleku ajad on JÕULUPÜHADE ja UUSAASTA tõttu järgnevad:

neljap.	24. dets.	— 9–1
reede	25. dets.	— suletud
laup.	26. dets.	— suletud
esmasp.	28. dets.	— suletud
teisip.	29. dets.	— 10–3 5.30–8
kolmap.	30. dets.	— 10–3
neljap.	31. dets.	— 9–1
reede	1. jaan.	— suletud
laup.	2. jaan.	— suletud

Sport lühidalt

Meie noorsportlaste arv kergejõustiku alal suureneb iga aastaga. Sel aastal, kes võistlustel häid tagajärgi saavutasid, võrsus neid perekondadest paarikaupa. Algas kahe vennaga Sõrrade perekonnast, järgnes õe-venna paar Kadai perekonnast Oakville'ist ja viimase paarina vennad Peeter ja Thomas McConnon'i perekonnast (ema eestlane) Bramptonist. Ontario High Schoolide murdmaajooksu meistrivõistlustel, mis peeti möödunud kuul Toronto High Parkis 4,9 km pikkusel mägisel rajal, Peeter 15 a. ja alla vanusegrupis 250 võistleja hulgas saavutas ajaga 17.22,0 neljanda koha. Noorem vend Thomas, kes on alles 13-aastane, lõpetas jooksu 66-na. Mõlemad vennad õpivad St. Michaels College School'is, kus on normaalmõõtudes staadium. Kergejõustiku õpetamiseks on seal kolm treenerit, üks nendest jooksude alal. Mõlemad vennad alustasid sportimisega juba algkoolis.

Noored pikamaajooksjad. Vasakult – Thomas ja Peter McConnon'id. Foto – H. Raigna

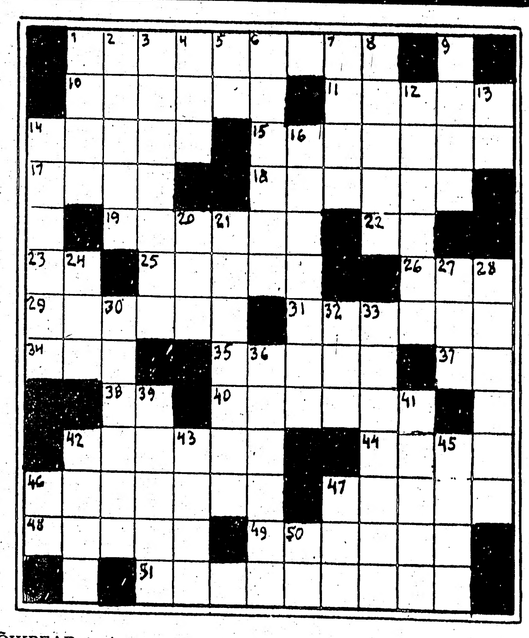
Jaago M-60, võisteldes viiel alal, tuli esimeseks kõikidel aladel ja võitis 5 kuldmedalit. Tagajärjed: kuulitõuge (5 kg) — 12,95 m, kettaheide (1 kg) — 41,06, odavise (600 g) — 43,34 m, vasaraheide (5 kg) — 33, 38 m ja raskusheide (25 n) — 12, 18 m. Kuulitõuke saavutus — 12,95 m on parem senisest Kanada rekordist, mis on 12,87.

H.R.

Meie parim laskur Mart Klepp Guelph'ist maailmameistrivõistlustel, mis peeti oktoobris Budapestis, võisteldes Kanada meeskonnas saavutas 6. koha. Individuaalvõistlustel tuli 10-ks 589 silmaga. Võistlustest võttis osa 48 riiki.

Ühendriikide lõunapiirkonna mastersportlaste meistrivõistlustel, mis peeti 7. nov. Palm Beach'is Floridas, meie mastersportlane A.

NÄDALA RISTSÕNAD



PÕIKREAD: 1. pingutus; 10. partner; 11. ikka - tagurpidi; 14. lükatav; 15. ühes tuntud Rootsi linnas; 17. Doonau lisajõgi; 18. tundis mõnu; 19. saab kalalt; 22. raskusmõõdu lühend; 23. linn Sumeris; 25. Jäme kõis; 26. antakse teenuse eest; 29. Delila kallim; 31. vaikne; 34. see; 35. äärelinna; 37. neooni sümbol; 38. omaaegse Eesti Londoni saadiku nimetähed; 40. omaaegne pikkusmõõt; 42. täida rahvaga; 44. purustamise saadus; 46. kasv, kus on õli; 47. ühed põllusaadused; 48. ... vili tuleb sügisel; 49. niisugusega ei taha keegi väljas olla; 51. jõuavad kellestki mööda.

PÜSTREAD: 1. kaubakohas; 2. omandan; 3. karusloom; 4. põhjaloode - inglisk. tähtedega; 5. kaksikvokaal; 6. karusloom; 7. liuvahendi; 8. (millegi) asemel, ühes võõrkeeles; 9. oli; 12. võida ära; 13. arseeni sümbol; 14. vaid ühte; 16. hoidis söögiga; 20. oli põgenike organisatsioon; 21. üht heliteost kahele instrumendile; 24. ... Negro - Amasoonase lisajõgi; 27. jõgi Euroopas; 28. vana-aja eesti valgustus; 30. puuviljade saadused; 32. kui – ühes võõrkeeles; 33. kuhugi minev; 36. raskusmõõdu teatud ühikuid; 39. õpitud amet; 41. sirgjoonte lõikumisest tasapinnal saadud kujundi; 42. üks põhisõna lauseehituses; 43. töötan ühe tööriistaga; 45. üks kuhilik; 46. kuulub elamu juurde; 47. pikk peenike ese; 50. astatiini sümbol.

(Koostanud R.)

(Lahendus järgmises lehes)

EELMISE NÄDALA RISTSÕNADE LAHENDUS

PÕIKREAD: 1. Almar. 6. Sai. 9. Vana. 13. Saale. 14. Alto. 16. Ahas. 17. Suule. 18. Maks. 19. Roie. 20. Aar. 21. Leem. 23. Aorist. 25. Tint. 26. Akte. 27. Tuline. 30. Vesilik. 33. Alang. 34. Vares. 35. Gal. 37. Ling. 38. Silud. 39. Kaua. 40. Alg. 41. Lesed. 42. Minni. 43. Aerutav. 45. Pärdik. 46. Akus. 47. Pidi. 48. Antiik. 51. Käia. 52. Ora. 55. Vare. 56. Arad. 58. Nülin. 60. Anun. 61. Sete. 62. Edikt. 63. Laud. 64. Aav. 65. Vines.

PÜSTREAD: 1. Assa. 2. Laua. 3. Maur. 4. All. 5. Reeling. 6. Samet. 7. Alam. 8. Itk. 9. Varrel. 10. Ahoi. 11. Nais. 12. Aset. 15. Osaksed. 22. ENE. 24. Otis. 25. Ting. 26. Aerud. 27. Tala. 28. Ulila. 29. Lange. 30. Valev. 31. Igand. 32. Kauni. 34. Visas. 36. Laik. 38. Setukas. 39. Kiri. 41. Luki. 42. Mädanev. 44. Raiend. 45. Pii. 47. Pädev. 48. Aval, 49. Nana. 50. Truu. 51. Kata. 52. Olin. 53. Rike. 54. Ants. 57. Rea. 59. Üdi.

KÜTTED ja TORUTÖÖD
ROLAND KULLIK
275-1280

JOHN E. SOOSAR, C.A.
Chartered Accountant
Suite 1202, 181 University Ave., Toronto, Ontario, M5H 3M7
Tel. 864-0099

Eesti Sihtkapital Kanadas

Annetused, testamendi-pärandused ja mälestusfondid on tulumaksuvabad. Suunake oma annetused noortele ja teistele eesti organisatsioonidele

Eesti Sihtkapital Kanadas kaudu tulumaksuvaba kviitungi saamiseks. — Eesti Maja, 958 Broadview Ave. Toronto, Ont. M4K 2R6

RÕÕMSAID JÕULUPÜHI JA HEAD UUT AASTAT!

GRIMM'S FOODS LTD.

MAAKONDLIK ESINDUSKOGU

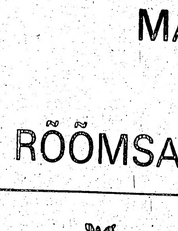
SOOVIB

RÕÕMSAID JÕULUPÜHI JA HEAD UUT AASTAT

Rõõmsaid Jõulupühi ja
Õnnelikku autosõitu 1988. aastal
kõigile ärisõpradele

HOGAN GM
Chev Olds Limited
5000 Sheppard Ave. E., Scarborough, Ont. M1S 4L9 291-5054

PAUL JUTTUS
Müük ja rentimine
Res. 423-5716



HILLSIDE BAKERY

and Delicatessen
2851 Lawrence Ave. E., 261-2238
(Hillside Plaza Brimley nurgal)

Saadaval — SOOME PAGAR

pagarisaadused ja delikatessid, soome kardemonisai, sepik ja rukkileib. Maitsvad tordid ja muud kohapeal küpsetatud euroopamaitselised pagarisaadused. ⊙ Spetsiaal-tordid ja sünnipäeva-kringlid tellimise peale. ⊙ Euroopa delikatessid, konservid, juustud, suitsusingid, suitsuribid ja soolaheeringad. ⊙ Suitsukalkunid tellimise peale.
OMANIK AKE SAARINEN

A/S TORONTO EESTI MAJA

958 Broadview Ave., Toronto Ont. M4K 2R6

☆ Eesti Maja on eesti organisatsioonide koduks
☆ Eesti Maja on eesti ürituste ja pidude õigeks kohaks
☆ Sobivad ruumid koosolekuteks, pidudeks, ballideks
☆ Köögi ja nõude kasutamise võimalus
☆ Kui vajate koosoleku ruumi või peo saali helistage

Tel. (416) 461-7963

RAYWAL KITCHENS

Telefon 889-6243

NORTHRAND FOODS LTD.

10144 Weston Rd., Woodbridge, Ont. L4L 1A6
Tel. 832-2234

Ilusaid pühi ja õnnerikast uut aastat sõpradele ja klientidele

soovib

OMA PRESS'i pere

1955 Leslie St., Don Mills, Ont. M3B 2M3
Tel. 444-1084

ESTO CONSTRUCTION CO. LTD.

H. LATER & CO. LTD.

Insurance Brokers

THE FINNISH PLACE

5463 Yonge St. Willowdale ☆ Finchi lähedal
Telefon 222-7575
Äri lahtioleku ajad: 24. dets. 8–2 ja 26. dets. 9–5.

BOXING DAY SALE

laupäeval, 26. dets.

EESTI MAJANDUSKLUBI KANADAS

TECHNOGRAPH

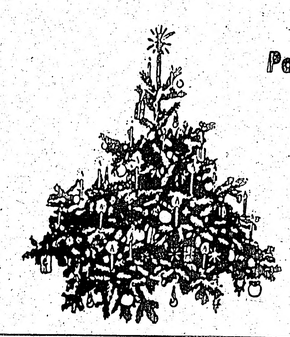
Div. of HEINO KASAK ENTERPRISES LTD.
356 McRae Dr., Toronto, Ont. M4G 1T5

SILKSCREEN PRINTING SUPPLIES

ROSAR-MORRISON

FUNERAL HOME LTD.
MATUSEBÜROO

467 SHERBOURNE ST.
Tel. 924-1408
MR. THOMAS MORRISON — DIRECTOR



Parimat pühiks ja uueks aastaks vennasrahvale!

SOOME KARUSNAHAÄRI

FURS BY FINN

191 EGLINTON AVE. EAST, TORONTO M4P 1K1
TEL. 488-1701

Soovime rõõmsaid jõulupühi ja õnnerikast
uut aastat meie eestlastest klientidele!

SHOPPERS DRUG MART

MORNINGSIDE MALL

RICHARD LEWIS PHARMACY LTD.
255 Morningside Ave., West Hill, Ont. Tel. 281-3000

Dodsworth & Brown
Funeral Home

114 MAIN ST. W., HAMILTON, ONT.
Telephone 416-522-1114

„SELLES ON JUMALA ARMASTUS MEIE VASTU AVALIKUKS SAANUD, ET JUMAL OMA AINUSÜNDINUD POJA ÕN LÄKITANUD MAAILMA, ET ME TEMA LÄBI ELAKSIME."

1. Joh. 4:9

Õnnistatud jõulupühi ja
head uut aastat
soovivad

TORONTO EESTI BAPTISTI KOGUDUSE
VÄLISMISJONI TOIMKOND
MISJONISÕBRAD ja MISJONÄRID

Kümme aastat ristikiriku teenistuses

Reedel, 27. novembril möödus kümme aastat kui Toronto Vana-Andrese kirikus ordineeriti kirikuõpetaja ametisse Walter Johanson.

Õpetaja Johanson on teeninud luteri kogudusi peamiselt Lääne-Kanadas, Albertas ja Briti-Columbias. Kuid ta ei ole mitte tundmata mujal Kanadas. Juba noore usuteaduse üliõpilasena teenis ta kogudusi lühemat aega Ontarios, Manitobas ja Albertas. Samuti on ta jutlustanud mitmes eesti koguduses Montrealis, Torontos, Kitcheneris, Edmontonis, Calgarys, Vancouveris ja Chicagos. Momendil on ta Vancouveri eeslinnas, Burnabys „Faith" luteri koguduse hingekarjane. Lisaks sellele on ta pastoriks luterlastele Simon Fraser'i ülikoolis ja Rootslaste Vanadekodus. Ta ei ole ka võõraks jäänud Vancouveri eestlaste seas, vajaduse korral neid ristides, laulatades ja mattes. Momendil on ta ametlikuks laulatustalituste läbiviijaks Vancouveri Peetri koguduses.

Õpetaja ameti kõrval on ta ka kiriku juures tegutseva Eel-kooli direktoriks. Osava organiseerijana asutas ta Briti-Columbiasse noortele leerilaagri, millest võtab osa igal suvel üle 80 noore, nende hulgas ka eesti noored. Ta on organiseerinud sinodi konverentse, ja oli ka Luterliku Maailmaliidu Kongressil kohalikkude toimkondade organiseerijaks. Valiti 1982. aastal LCA Lääne-Kanada B.C. District'i abipraostiks neljaks aastaks, millest viimane aasta tegutses praostina.

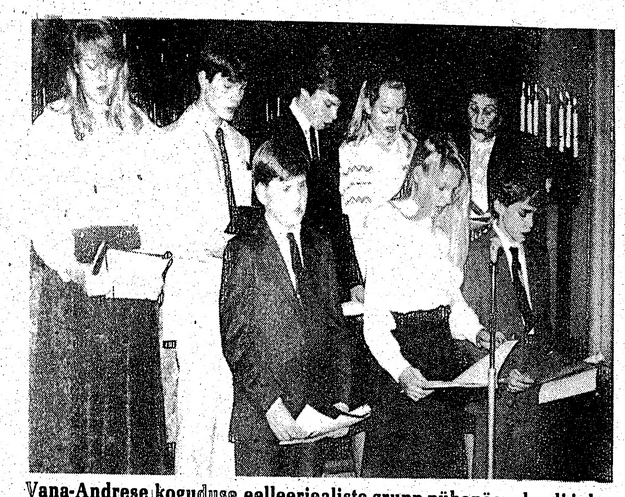
Õp. Johanson omab B.A. ja M. Div. kraadid Waterloo Luterlikust Ülikoolist ja Seminarist. Õpib praegu suvekursustel Notre Dame Ülikoolis, Indianas, taotledes magistri kraadi liturgias. Abikaasa Teresa on muusika magister ja õpib edasi orelil. Ta on oma laulmise (sopran) ja orelimänguga kaunis hinnatud Vancouveri ristikirikutes ja asendab sageli organiste Vancouveri Ühendatud Kiriku katedraalis ja Point Roberts'i väikeses luteri kirikus. Juhatab ka kodukoguduse koori.

Küsime õp. Johansonilt, kas ta on mõtelnud, et kunagi teenib ka eesti kogudusi?

„Eesti kogudustega on niisugune kurb lugu, et kogu pagulasaja jooksul ei ole osatud koguduse liikmeid õpetada õieti annetama. Algusaastate liikmemaks on ära rikkunud koguduse liikmete arusaama õigest annetamisest. Selle tagajärjel on suudetud ehitada küll hooneid, kuid „lambad" on unustusse jäetud. Eriti need „lambad", kes on segaabieludes ja/või ei valda küllaldaselt eesti keelt. Kogudused, kus on mitusada või isegi mitu tuhat liiget ja ainult üks hingekarjane, ei ole suutelised liikmeid korralikult teenima ja ristikiriku areng hakkab tagurpidi minema.

Kogudused, mida olen mina teeninud, on olnud väikesed kogudused. „Faith" koguduses on momendil 144 liiget ja neist käib keskmiselt igal pühapäeval kirikus 55. Liikmemaksu meil ei tunta. Annetused kõiguvad $1.00-mitmetuhande dollarini, oleneb liikmete sissetulekust. Kogudusel on pastori kõrval veel palgaline sekretär ja koristaja. Peale selle osalise tasuga organist ja koorijuht. Minu arvates on viimane aeg eesti kirikus üles ehitada tugev ingliskeelne kogudus eestikeelse koguduse kõrval, kus oleks võimalus ka segaabielulistel kuuluda eesti ühiskonna ligidusse, kuni olukord keele suhtes paraneb. Meie peame ennast ateismi eest põgenenud ristirahvaks ja peaksime olema tegelikult kohaliku maa kirikule eeskujuks arengu ja kasvu suhtes. Meil on palju ilusaid kombeid, mida teised võiksid õppida ja rakendada.

Mis puutub minu teenimisse eesti koguduses, siis olen ma seda alati soovinud. Senini ei ole aga ükski kogudus minust huvitatud olnud. Küll on eesti õpetajad mind soovinud rakendada, kuid peale läbirääkimiste on kõik õhku rippuma jäänud," lõpetab noor õpetaja.



Vana-Andrese koguduse eelleeriealiste grupp pühapäevakooli juhataja Aino Pähna kaasabil usutunnistust lausumas kiriku noorte jõulujumalateenistusel. Esireas: Toomas Orav, Kristi Laar ja Aleks Kurm; tagareas: Ingrid Laar, Hanno Raudsepp, Kalju Kurm, Taimi Petersoo ja Aino Pähn.

Vana-Andrese koguduses algasid jõulud

Toronto Vana-Andrese kogudusele tuli varakult jõuluvana. Rohkearvuliselt võttis kogudus osa 6. dets. toimunud advendi noortejumalateenistusest ja sellele järgnenud jõuluõhtust kiriku suures saalis.

Varasemaltki on rakendatud noori, eelleeriealisi ja pühapäevakooli õpilasi jumalateenistustel. See annab noortele esinemiskindlust, emakeele kasutamise võimalusi ja siduda igapäevast elu kristlike ideede ja kasvatusega. Jumalateenistusel esinesid noored laulu, jumalasõna lugemise ja palvega koos õpetaja U. Petersooga.

Kavalises osas esines lauluansambel „Jaaniku", kes esitasid William Boyce „Halleluuja", Tomas Luis de Victoria „Ave Maria" ja prantsuse jõululaulu „Gloria in Excelsis". Orelisaadel oli L. Avessonilt.

Pärast jumalateenistust siirduti kiriku suurde saali, kus olid kaetud lauad.

Õhtu eeskava oli põimitud jõululauludega. Tere tulemast sõnad ütles koguduse esimees T. Orav. Söögipalve pidas piiskop K. Raudsepp.

Kavas esitasid noored „Kui minna saaksin Petlemma" (Erika Agur, Hillar Agur, Erika Kivik, Andrea Kivik, Andres Virro, Kaili Toome, Claire Swallow ja Kendra Swallow).

„Jõuluvana saabus" ja „Lapsed ja vares" esitasid Andres Agur, Heili Orav, Erik Laar, Laine Raudsepp, Mihkel Toome ja Mark Altosaar. Klaverisoolo oli Erika Kivikult.

Eelleerieallistest esinesid Taimi Petersoo, Hanno Raudsepp, Ingrid Laar, Kristi Laar, Kalju Kurm, Aleks Kurm ja Toomas Orav.

Kõik lapsed ja esinejad said jõuluvanalt kinkepaki, mille „lunastamiseks" olid laulusalmid, ilulugemised ja klaverimäng.

Tänuavaldus

Eesti Abistamiskomitee ja „Ehatare" avaldavad südamlikku tänu lahketele annetajatele, usinatele abistajatele ja nendele paljudele külalistele, kes looside ostmisega ja einelaua külastamisega aitasid kaasa meie loterii edukaks kordaminekuks.

Eriline tänu kuulub kunstnikele: Bishop, Käärid, Lee, Reidak ja Timmas ja järgmistele ettevõtetele: Anvil Jewelry Ltd., Ellis Flowers, Gardenia Flowers, „Meie Elu", R. Pilvet, J. Ratas, H. Rooneem's Bakery Ltd., The Scandinavian Shoppe, „Triinu", ja hr. Tiemanile ja pr. Rünkile, kes kõik meie loteriid rikastasid oma väärtuslikkude annetustega. Samuti täname ettevõtteid: Broadview Delicatessen, Hillside Bakery, Nutra Catering Inc., H. Rooneem's Bakery Ltd., Viking Foods & Delicatessen ja pr. Dimitroffi, kes oma lahkete annetustega meie einelauda varustasid.

(Välja võtmata on loosid: rohelised piletid #84, #3, #72, roosa pilet #9, sinised piletid #83 ja #61. Kätte võib neid saada Ehatarest.)

E.A.K. ja „EHATARE" juhatus

BON AIR APPLIANCE SERVICE
PARANDAME
külmutuskappe ja pliite — igat liiki
☆ 31 aastat tööpraktikat ☆
Tel. 533-9334 — Peter

ELEKTRIK
Igasuguseid elektritööd, paranduseid, uuendusi, kodudes või ettevõttes.
HALLING
Tel. 762-9190
Lic. E1044

KIRIKLIKKE TEATEID

EELK TORONTO VANA-ANDRESE KOGUDUS
383 Jarvis St., Toronto, Ont. M5B 2C7
Praost Udo Petersoo
3714 Beechollow Cres., Mississauga, Ont. L4Y 3T2
Tel. 624-6128 või 625-5930, kirikus 923-5172
Organist pr. Asta Mitt
Koorijuht pr. Asta Ballstadt

Pühapäeval, 20. dets. kell 11 h. IV KRISTUSE TULEMISE PÜHA JUMALATEENISTUS. Jumalateenistust kaunistab jõulumuusikaga Estonia orkester Uno Kook'i juhatusel.

Neljapäeval, 24. dets. kell 3 p.l. JÕULUÕHTU JUMALATEENISTUS. Laulab koguduse segakoor.

Reedel, 25. dets. kell 12 päeval JÕULUPÜHA JUMALATEENISTUS. Solist sopran Erika Veskimets — soolo.

Pühapäeval, 27. detsembril jumalateenistust EI OLE.

Neljapäeval, 31, detsembril kell 3.00 p.l. Vana-aasta õhtu JUMALATEENISTUS armulauaga. Solist metsosopran Irene Loosberg.

Reedel, 1. jaanuaril 1988 kell 12 päeval Uusaasta JUMALATEENISTUS. Solist sopran Liina Purje-Lepik.

Pühapäeval, 3. jaanuaril jumalateenistust EI OLE.

Pühapäeval, 10. jaanuaril kell 4 p.l. Kolmekuningapäeva JUMALATEENISTUS.

LEERIÕPETUSE ALGUS.

* * *

Koguduse segakoori harjutused esmaspäeviti kell 6.30 õhtul.

Pühapäevakool iga jumalateenistuse ajal. Leerieelsed iga hommikuse jumalateenistuse ajal.

KOGUDUSE KANTSELEI on avatud neljapäeviti kell 10–4.

ÕPETAJA KÕNETUNNID: teisipäeviti 6–8 õ. ja neljapäeviti 4–8 p.l.

EELK PEETRI KOGUDUS
817 Mt. Pleasant Rd., Toronto, Ontario M4P 2L1
Õpetaja Andres Taul. Tel. 483-4103
Kantselei tel. 483-5847
Õpetaja Edgar Heinsoo
Tel. kodus 283-9387
Tel. kirikus 483-6848
Organist dr. Roman Toi

IV ADVENT — JUMALATEENISTUS pühapäeval, 20. detsembril kell 11 hommikul. Teenib õp. E. Heinsoo. Piiblitund.

JÕULUÕHTU JUMALATEENISTUSED 24. detsembril: kell 12 päeval, jutlustab piiskop Karl Raudsepp, muusikaline osa lastelt Margit Viia juhatusel. Kell 4 p.l. teenib õp. A. Taul, laulab Cantate Domino R. Lindau juhatusel. Kell 6 õhtul teenib õp. E. Heinsoo, laulusolist Evi Valge.

JÕULUPÜHA jumalateenistus reedel, 25. detsembril kell 11 hommikul. teenib õp. E. Heinsoo, laulab „Jaaniku".

INGLISKEELNE KÜÜNLAVALGE JÕULU-JUMALATEENISTUS 20.detsembril kell 4 p.l. Järgneb koosviibimine, jõuluvana ja jõulutoidud kiriku suures saalis.

LASTE MÄNGUAED teisipäeviti kell 9.30–4 p.l. Lapsed 18 kuud kuni 5 aastat. Lõunasöök lastele.

INGLISKEELSED JUMALATEENISTUSED ja pühapäevakool igal pühapäeval kell 9.30 hommikul.

Õp. A. Taul'i kõnetunnid kolmapäeva hommikuti kl. 9.30–12 päeval, neljapäeva õhtuti kl. 6–8. Muul ajal telefoni teel.

Õp. E. Heinsoo kõnetunnid esmaspäeval, teisipäeval ja neljapäeval kell 12–4 p.l.

KANTSELEITUNNID teisipäeviti kl. 10 h.–6 õ.; neljapäeviti kl. 12–3 p.l.

TORONTO EESTI AP.-ÕIGEUSU KOGUDUS
Praost E. Lepik. Tel. 1-519-941-4308
RR 5. Orangeville, Ontario

Laupäeval, 19. dets kell 4 p.l. toimub kiriku saalides koorijuht Guri Raagi 70.a. SÜNNIPÄEVA TÄHISTAMINE ühes koguduse jõuluõhtuga. Kõik on südamest teretulnud.

JÕULU - JUMALATEENISTUS peetakse jõululaupäeval kell 2 p.l. Peetri kirikus. Teenib praost E. Lepik. Laulab koguduse segakoor G. Raagi juhatusel. Orelil dr. Roman Toi. Laululehed.

TORONTO EESTI EV. LUT. USU KOLMAINU KOGUDUS
Kirik: 619 Sherbourne St., Toronto
Sherbourne allmaaraudteejaam on kiriku kõrval.
Õp. O. Gnadenteich
112 Fallingbrook Rd., Scarborough, Ontario
Tel. 698-7977 või 766-7853
kantseleis 921-9417

JÕULUÕHTU LITURGILINE JUMALATEENISTUS on 24. dets. kell 4 p.l. Laulab ansambel.

VANA-AASTA ÕHTU JUMALATEENISTUS ARMULAUAGA on 31. dets. kell 4 p.l.

JUMALA KUTSEL LAHKUS MINU UNUSTAMATA ARMAS ÕDE, MEIE VANAEMA JA TÄDI

MARIETTE TALI

Kurvas leinas

Minu sammud hoidsid kinni Su jälgedes, mu jalad ei kõikunud.

AGNES abikaasaga
MICHAEL ja PETER
VENNALAPSED peredega Rootsis

Sõnumid ja teated palume toimetusele anda HILJEMALT REEDEL, et kindlustada nende ilmumine järgmise nädala lehes.

ESIMENE EESTI EV. LUT. KOGUDUS HAMILTONIS
Kirik: 18 Victoria Ave. S. Hamilton, Ont. L8N 2S6
Õpetaja T. Nõmmik
3 Mapleside Ave., Hamilton, Ont. L8P 3Y4.
Tel. 527-0410

IV Kristuse tulemise pühal, pühapäeval, 20. detsembril kell 16.00 NORMAN REINTAMME ORELIKONTSERT St. Pauli Presbüteriaani kirikus, James St. South'i ja Jacksoni tänavate nurgal. Sissepääsuks korjandus uksel. Kõik teretulnud!

Teisipäeval, 22. detsembril kell 18.00 PIIBLITUND ja PIIBLIRINGI JÕULU-KOOSVIIBIMINE kiriklas.

JÕULUTEENISTUSED:

Jõululaupäeval, 24. detsembril kell 13.00 JÕULU-JUMALATEENISTUS St. John'i kirikus, 22 Willow Street, Waterloo. Teenib koguduse õpetaja, laulab Tiiu Nõmmik, orelil Ilse Conrad. Laululehed.

Kell 19.00 JÕULUÕHTU LITURGILINE JUMALATEENISTUS Hamiltonis, Grace Luteriusu kirikus, 1107 Main St. W. (samas kus möödunud aastal). Kirik asub Cline tänava nurgal, McMasteri ülikoolist veidi ida. Tasuta parkimine kiriku kõrval ja üle tänava. Teenib koguduse õpetaja, esineb H.E.S. Segakoor Olaf Kopvillemi juhatusel, orelil Eva Rammo, laululehed. Kõik kutsutud!

I Jõulupühal, 25. detsembril kell 10.00 ingliskeelne JÕULUTEENISTUS Hamiltoni kirikus. Teenib koguduse õpetaja, laulab Tiiu Nõmmik, orelil Janis Grinvalds. Kõik teretulnud!

Kell 7.00 JÕULUTEENISTUS Ehatares. Teenib koguduse õpetaja, orelil Julie Härma.

Pühapäeval, 27. detsembril kell 11.00 VANA-AASTA JUMALATEENISTUS armulauaga Hamiltoni kirikus. Teenib koguduse õpetaja, orelil Eva Rammo. Laululehed.

ÕPETAJA KÕNETUNNID: igal neljapäeval kell 18.00–19.00 omas kodus 501 Davisville Ave., Toronto, ning igal esmaspäeval kell 18.00–19.00 Hamiltoni kiriklas, 3 Mapleside Ave., Hamilton, tel. 527-0410.

TORONTO EESTI BAPTISTI KOGUDUS
883 Broadview Ave.
Jutl. Kaljo Raid
36 Bards Walkway, Willowdale
Ontario M2J 4T9
499-6488
Jaan Andreller
943 Broadview Ave., Toronto
Ontario M4K 2R3
429-7984

„VABADUSE KUULUTUS" RAADIOSAATED IGAL PÜHAPÄEVAL
kell 3–3.30 p.l.
Laine pikkus 1270

Pühap. 20. dets. kl. 10.00 h. Ingliskeelne JUMALATEENISTUS, J. Andreller. Kl. 10.15 h. Pühap. kool täiskasvanutele ja noortele, kl. 11.00 lastele. Kl. 11.00 h. 4. ADVENTPÜHA JUMALATEENISTUS: „Vana Testament tunnistab Jeesusest". A. Kaups, K. Raid, naistrio. Kl. 5.00 õ. Pühap. kooli JÕULUÕHTU, laste ettekanded, noortekoor, flöödid.

Neljap. 24. dets. kl. 5.00 õ. Jõulupäeva JUMALATEENISTUS küünlavalgusel: „Jeesus tunnistab iseendat", K. Raid, segakoor, keelpillid.

Reede 25. dets. kl. 11.00 h. Jõulupüha JUMALATEENISTUS: „Püha Vaim tunnistab Jeesusest". V. Puu, K. Raid, naiskoor, P. Hanslep, pasunad. Kl. 6.00 õ. JÕULULAULUDE ÕHTU, TEBK koorid, solistid.

Pühap. 27. dets. kl. 11.00 JUMALATEENISTUS' J. Andreller, solistid Ed. McLean, ja V. Puu.

Neljap. 31. dets. kl. 8.00 õ. PEREKONNAÕHTU, teelaud, kava. Kl. 11.00 õ. AASTAVAHETUSE PALVUS, V. Krabi, solist A. Kaups.

Reede 1. jaan. kl. 4.00 p.l. Uusaasta JUMALATEENISTUS, Issanda surma mälestamine, K. Raid, segakoor.

ARMAST KOGUDUSE LIIGET

MARJETTE TALI

sündinud 16. detsembril 1904 Harjumaal
surnud 7. detsembril 1987 Torontos

Õndsad on surnud, kes Issandas surevad. Ilm. 14:13

mälestab jällenägemise lootuses
TORONTO EMMANUELI EVANGEELNE KOGUDUS

ARMAST

MARJETTE TALI

mälestab kurbuses

EESTI KODU PERE

Murray E. Newbigging
MATUSEMAJA
Aastakümnete kogemus eestlaste teenimiseks. Oskuslik nõuanne ja mõõdukad hinnad:
M. Wayne Hamilton
Funeral Direktor
733 Mount Pleasant Rd.
(lõunapool Eglintoni)
Helistada tel. 489-8811 • 489-8002

„MEIE ELU" asutas Eesti ühiskond ja seisab eesti ühiskonna teenistuses.

TORONTO EMMANUELI EVANGEELNE KOGUDUS
21 Swanwick Ave.
Tel. 698-5645
Jutlustaja Allan Laur
72 Appleby Cres., Markham, Ontario L3R 4L2
Tel. 477-6248

PÜHAPÄEVAL, 20. detsembril kell 11 h. Ingliskeelne KONTSERTJUMALATEENISTUS. Osalevad Marilyn Müller, Raul Pumber ja Ülo Lindström, Leesment'i noored. Naistrio ja koguduse koor Ülo Lindströmi juhatusel. Kõne: Allan Laur. Laste valve ja kõne ajal lastekirik. Jumalateenistusele järgneb kohvilaud.

Jõululaupäeval, 24. detsembril kell 5 õ. JÕULUEVANGEELIUM ja JÕULULAULUD. Kõneleb Allan Laur. Laulavad Leesment'i noored.

Jõulupühal, 25. detsembril kell 11 h. JÕULU-JUMALATEENISTUS. Kõneleb Allan Laur. Solist Rael Laur.

Pühapäeval, 27. detsembril kell 11 h. Ingliskeelne JUMALATEENISTUS. Kõneleb Allan Laur. Solist Raul Pumber. Kell 3 p.l. JUMALATEENISTUS. Kõneleb Gustav Pitka. Lauluettekandeid.

Neljapäeval, 31. detsembril kell 8 õ. VANA-AASTAÕHTU EMMANUELIS. Vaimulik kava ja õhtusöök. Valguspildid. Uue-aasta vastuvõtmine. Osalevad koguduse kaastöölised ja laulavad Leesment'i noored.

TORONTO EELK JAKOBI KOGUDUS
Kirik: Redeemer Lut. Kirik, Bloor & Indian Rd.
Õp. T. Nõmmik
501 Davisville Ave., Toronto M4S 1J2
Tel.: 483-2478 ja 1-527-0410

Kolmapäeval, 23. detsembril kell 15.00 jõuluteenistus VIRGINIA UNITED KIRIKUS (Hwy 48 & Royal Beach Rd.). Teenib koguduse õpetaja, orelil Ed. Welin.

Jõululaupäeval, 24. detsembril kell 16.00 jõuluõhtu liturgiline JUMALATEENISTUS Toronto kirikus. Teenib koguduse õpetaja, laulab Tiiu Nõmmik, orelil G. Iltal.

ÕPETAJA KÕNETUNNID: igal neljapäeval kell 18.00—19.30 omas kodus 501 Davisville Ave., Toronto, ning iga esmaspäeval kell 18.00—19.00 Hamiltoni kiriklas, 3 Mapleside Ave., Hamilton, tel. 527-0410.

Rootsist saab lilli saata ka Eestisse

STOCKHOLM (ME) — Nagu teatab rahvusvahelise tervitusvahenduse INTERFLORA Rootsi esindus, on alates 1. jaanuarist 1988 võimalus saata lilletervitustelegramme ka Eestisse, nagu seda varem toimub juba 134 maal üle maailma 55.000 lilleäri vahendusel. Tallinnas hakkab lilletervitusi vahendama lilleäri „Piirita". Interflora ajakirjandusele antud informatsioonis ütleb tegevdirektor Jan Johannisson, et läbirääkimised selles küsimuses on kestnud üle kahe aasta, kuid tegeliku produktsiooni ettevalmistus on käigus.

EESTI VABAKOGUDUS TORONTOS
20 Thorncliffe Ave. Tel. 463-6223.
Jutlustaja E. Saraoja
Kirik: 562 Jones Ave. Tel. 461-2077

Pühapäeval, 20. dets. kell 11 h. ADVENTJUMALATEENISTUS. Kõneleb E. Saraoja.

Neljapäeval, 24. dets. kell 4 p.l. JÕULUÕHTU JUMALATEENISTUS.

Reedel, 25. dets. kell 11 h. JÕULU JUMALATEENISTUS. Laulab ansambel. Teenib E. Saraoja.

Laupäeval, 26. dets. kell 3 p.l. JÕULUKOOSVIIBIMINE. Kõneleb H. Eller.

Pühapäeval, 27. dets. kell 11 h. JUMALATEENISTUS. Teenib E. Saraoja.

Teisipäeval, 29. dets. kell 11 h. PALVUS kirikus.

Reedel, 1. jaanuaril kell 11 h. JUMALATEENISTUS. Teenib H. Eller, laulab ansambel.

TORONTO EESTI SEITSMENDA-PÄEVA ADVENTKOGUDUS
804 Broadview Ave., Toronto
626-3417
(Bloor—Danforth liini Broadview allmaaraudtee trammipeatuse vastas, hispaanlaste kiriklas)

JUMALATEENISTUS igal laupäeval kell 9.30 h. ja kell 11 e.l. piiblikooliga. Kõik eestlased on kutsutud!

OTTAWA EESTI EV.LUTERI USU PAULUSE KOGUDUS
Kirik: King Edwardi ja Wilbrodi tänavate nurgal.
Õp. O. Gnadenteich

JÕULUJUMALATEENISTUS on pühapäeval, 20. dets. kell 3 p.l. Teenistusele järgneb jõulu-koosviibimine.

LAHKUS MEIE ARMAS ABIKAASA JA ISA

AUGUST MAARITS

sündinud 3. veebruaril 1910 Otepääl
surnud 7. detsembril 1987 Torontos

Valusas leinas

Kalla kallis isa käsi
rahu minu südame.

abikaasa ELLA
poeg ROBERT

ARMAST ABIKAASAT

EVALD B. TUTSU't

sündinud 22. aprillil 1917 Tallinnas
surnud 5. detsembril 1987 Burlingtonis

mälestab sügavas leinas

abikaasa HELMI

HEAD SÕPRA JA TUTTAVAT

EVALD TUTSU't

mälestavad leinas

JOHANNES ja SELMA ESTER
FERDINAND ja IRENE PÄRNA
HÄRNALD ja REGINA TOOMSALU
KARL ja ALIDE VIIRLAND

LAHKUS MEIE HEA SÕBER JA KOOLIVEND

AUGUST MAARITS

Mälestame kurbuses ja avaldame kaastunnet abikaasale ja pojale

JUHAN ja LEIDA LÄTE perekonnaga
LYDIA VEANES
VALLY KÖKS

R. S. KANE Ltd.
MATUSEMAJA
UUS ASUKOHT
6150 Yonge St.
(Goulding Ave., lõunapool Steeles)
Willowdale
221-1159

LUGUPEETUD SKAUDIJUHTI

EVALD TUTSU't

mälestavad leinas

HAMILTONI EESTI SKAUDISÕPRADE SELTS
HAMILTONI „KOTKA" LIPKOND
HAMILTONI „KUNGLA" LIPKOND

Eesti arst valvekorras

19. ja 20. detsembril
dr. H. Tari 224-0402
25., 26. ja 27. detsembril
dr. R. Vanaselja 921-7777

OOTAMATU SURMA LÄBI LAHKUS MEIE KAUAAEGNE KLUBI LIIGE JA AULIIGE

AUGUST MAARITS

Mälestame ja avaldame sügavat kaastunnet leinajale lesele perekonnaga

TORONTO EESTI ÕNGITSEJATE JA JAHIMEESTE KLUBI

LAHKUS MEIE UNUSTAMATA ARMAS SÕBER

HUGO MURU

mälestavad leinas

LAINE ja FRED LANGVEE perekonnaga
REA ja JOHN LEMBERG
OLLY ja AXSEL MUUL
ALICE ja EMIL KUHI
LIIDIA ja KARL KOPPEL

KAUAAEGSET SÕPRA

AUGUST MAARITS'at

mälestavad leinas

MEINHARD KOPA abikaasaga
ARNOLD KIVI abikaasaga

ARMAST KAUAAEGSET SÕPRA

HUGO MURU

mälestavad leinas

LEMBIT ja MARA PÜTSEP
MARIE NEUMANN

ARMAST SÕPRA

AUGUST MAARITS'at

mälestavad leinas

HERMAN ja MAIMU RIST

ARMAST

HELJU PETERSON'i

mälestavad kurbuses

NELLY KESS
SIEGFRID VEIDENBAUM

LUGUPEETUD JA ARMAST KLUBI LIIGET

AUGUST MAARITS'at

mälestab leinas

EESTI PENSIONÄRIDE KLUBI TORONTOS

ARMAST

HELI PETERSON'i

mälestavad leinas

O. POLTOV perekonnaga
F. KOGER perekonnaga
MERIKE KOGER

Eestlaste poolt eelistatud ja traditsiooniliseks kujunenud

MATUSEMAJA

Matusemaja on üle 115 aasta teeninud Metropolitan Torontot sama perekonna poolt väljakujunenud traditsioonidega. Moderniseeritud avarad ruumid, kvalifitseeritud personal ja küllaldaselt parkimiseruumi.

Väärikas teenimine

ROSAR-MORRISON FUNERAL HOMES LTD.
T. L. MORRISON — Funeral Director
467 Sherbourne St., Toronto, Ont. M4X 1K5
Telefon 924-1408

ARMAST VILISTLAST

NORA LEPIK-SÕMERMAA'd

surnud Rootsis

mälestab leinas

EESTI NAISÜLIÕPILASTE SELTS

„MEIE ELU"

„Meie Elu" on Kanada eestlaste vanem ajaleht, asutatud 1950. a. laia eesti ringkonna poolt meie pagulasühiskonna teenimiseks.

Külastage „MEIE ELU" kus leiate mitmesuguseid sobivaid kinkeesemeid

- TEKSTIIL: linikud, sohva padjakatted jne.
- PUUST: seinataldrikud ja mitmesuguseid esemeid . . .
- HELIPLAADID ja KASSETID
- RAAMATUD (ka lastele)
- MAALID
- SEEBID
- KREEMID „Kamill"
- MASSEERIJAD „Rakuda"
- POSTKAARDID jne.

958 Broadview Ave.
Toronto, Ont. M4K 2R6
Tel. 466-0951
(Eesti Majas, II korral)

MeieElu

ÜKSIKNUMBRID ON MÜÜGIL:

TORONTO
Rooneeme pagariäris ..... 484 Queen St. W.
„Meie Elu" talituses ..... 958 Broadview Ave.
Broadview Delicatessen .... 141 Danforth Ave.
Viking Foods ..... 133 Laird Dr.

THUNDER BAY
Finnish Book Store ..... 168 Algoma St.

Eestlaste ajaleht „MEIE ELU" levib üle kogu maailma, kus asub eestlasi. ● Tellige ja lugege „MEIE ELU". ● Nõudke „MEIE ELU" proovinumbreid.

„MEIE ELU" tellimishinnad: Kanadas 1 a. $45.00, 6 k. $25.00, 3 k. $16.00. ● USA-sse 1 a. $50.00, 6 k. $28.00, 3 k. $18.00. ● Ülemeremaadesse 1 a. $55.00, 6 k. $30.00, 3 k. $20.00. ● Kiripostilisa: Kanadas 1 a. $39.00, 6 k. $19.50, 3 k. $9.75. USA-sse 1 a. $48.00, 6 k. $24.00, 3 k. $12.00. Õhupostilisa ülemeremaadesse: 1 a. $93.00, 6 k. $46.50, 3 k. $23.25.

„MEIE ELU" TALITUS
958 Broadview Ave., Toronto, Ont. M4K 2R6, Canada

Palun saatke minule „MEIE ELU" ..... kuuks.

Tellimisraha siinjuures .....
(Tshekiga, panga rahakaardiga, posti rahakaardiga).

Nimi: .....

Postiaadress: .....

Kuupäev: .....

.....
(Allkiri)

Juhtum jõuluõhtul

Olid hilised jõuluõhtu tunnid. Päev möödus täis meeldivaid sündmusi. Küünalde ehteis rohelistel kuuskedel oli jumalateenistus kirikus meeldejääv. Pastor kõneles jõulurõõmus sõnumist ja Õnnistegija sünnist. Rõõmusõnum Jeesuse maailma tulemisest on tunginud kõikjale. Kus iial noor või vana jõuluõhtul tulemisest on tunginud kõikjale. Kus iial noor või vana jõuluõhtul käed palveks kokku paneb, täidab suur rõõm ja rahu ta hinge. Saagem osa jõuluõõ sõnumist!

Kodus, jõululaua ääres istusid kõik lähemad sugulased. Igal oli midagi head ja armast öelda lastele.

Onu Jakob ja tädi Hilda, kes olid Rootsist külla sõitnud, pidid alles kuue nädala pärast Rootsi tagasi sõitma. Huvitav oli kuulda nende jutustusi Rootsimaast ja meie põlisest kodumaast.

Kaminas vilkus halutuli ning suuremad lapsed ei raatsinud sugugi veel sängi pugeda. Väiksemad olid koos karude — kiisudega juba rahulikult Une-Mati hõlma all päevaväsimusest puhkamas.

Uudishimuline ja julge Taavo aina küsis ja päris: „Kõnele, onu Jaakob, kas kõik jõuluõhtud olid teil Eestis, kui sa veel noor poiss olid, ühtviisi kenad nagu siin? Kas mõnel jõuluõhtul oli mõni seiklus või suur üllatus? Või sai mõni sugulane enne jõule suure loteriivõidu omanikuks. Üks minu tuttav poiss võitis nädal aega tagasi 1000 dollarit! Oli tal nüüd raha piisavalt kinkide ostuks."

„Enamasti olid meil kõik jõulud, mu noorepõlves, nagu ühe mustriga rõõmsad ja kallid pühad." Kuid veidi mõttessevajunult saatis Jakob pilgu kaminatulel ja lausus:

„Ühel jõuluõhtul valmistasin ma küll mõtlematult meie kodustele muret."

„Mida sa siis tegid, mis juhtus?" muutus Taavo ärevaks. Ja onu jutustas:

„Väljusime kodukirikust, just nagu täna õhtul siin. Inimesed kõik hellameelsed, heatahtlikult jõulumeeleolus. Sooviti häid pühi ja toredat saanisõitu. Korraga võttis kiriku välisukse juures mu kasuk-jope käisest kinni koolivend Madis Mahla. Ta tõmbas mind Mahla pere saani juurde sooviga, et ma koos nendega koju sõdaksin. Veidikeseks nende kodusse sisse astuksin, sealset jõulukuuske vaatleksin ja siis otse üle karjamaa ja metsatuka koju lippaksin. Mis mind eriti võlus tema juurest läbi tulema, oli see, et tallal olevat eile linnast toodud värske „Laste Rõõm". Selle ajakirja numbrisse oli kooliõpetaja ühe minukirjutatud jutu saatnud. Selle jutu all olevat selgelt mu täisnimi Jakob-Julius Tuulne. Ega meie piirinaabrid polnud, kuid kaugel Mahla talu meie omast ka ei olnud.

Unustasin heastmeelest kodustele ütlemata, et ärgu mind oodaku, et sõidan koolivenna perega koos kodu poole. Mu mõtted tegelesid aina minu kirjutisega, milline oli „Laste Rõõmus" ilmunud. See ootamatu uudis tegi mulle rõõmu, sest olin vist huvitavamalt kirjutanud kui teised, ega ajakiri ka lora ära ei trüki.

Kohale jõudnud, oli Mahla peres sama jõuluhõng nagu meiegi kodus. Kiire pilk säravale jõulupuule, pereemalt jõulupräänik taskusse ja Madis tõi „Laste Rõõmu" mu kätte. Aga kuidas sa hakkad seda võõras toas sirvima, kui teised jõululaule laulavad ja isiklikke kingitusi jagavad. Kõik mõistsid, et mul kojuminekuga on kiire, pealegi lubas Madis selle ajakirja jõuluajaks minule lugemiseks.

Soovisin veel kiirelt pererahvale häid pühi. Rõõmust puperdava südamega hakkasin läbi lume otsest teed kodu poole otsima. Ei leidnud ma mingit tallatud teed. Suvised rajad ja aiad olid kõik lume all peidus. Puud võõrad lumekatte all. Talvine ümbrus võõras ja uudne. Omateada astusin aina meie kodu sihis, kuid ümbruses ei leidnud ma midagi tuttavat. Taevas oli pilves. Tähevalgus nõrk. Mu julgus ja tarm hakkasid vähenema. Tajusin, et olin eksinud üksinda jõuluööl metsatukka. Mis nüüd teised kodus mõtlevad . . . Teadsin, et seal muretsetakse ja . . .

Põõrdusin mitmesse külge, kus tuled välkusid, kuid ligemale jõudes olid kõik puud ja elamud võõrad. Seisatasin. Mõtlesin ja kogusin end. Panin käed kokku, vaatasin üles. Palusin härdalt Jõululapselt abi. Sain tagasi julguse ja jõu. Kuulsin äkki aisakella kõla. Meie saani aisal oli ka kell . . . Nüüd teadsin, et seal, kus kõla kostis on suur sõidutee. Sammusin sinna poole ja ennäe, seal ligidal oligi naabritalu teeäärse kopli värav, millel asetses nende põline peremärk.

Mu jalgadesse tuli uut jooksujõudu ja veidi aja pärast olin hingeldades omas kallis kodutoas. Tundsin oma noorukese südamega, kui asendamatult on mu oma kodu mu põues.

Mind võttis vastu ema murelik nägu, pisarais vanaema ja tillukese õe nutt. Kuusel olid küünlad veel süütamata, laual jahtunud vorstid ja ahjus tuli kustunud.

Isa oli sõitnud mind otsima saani ja aisakellega . . . Mul oli häbi ja kahju, et rikkusin oma pere jõulumeeleolu. Ei osanud ma õieti andekski paluda, et kiriku juures kodustele ei öelnud oma sõidust Mahla pere saanis. Isa tuli varsti, ei lausunudki mulle kurja sõna, vaid kaisutas mind, leitud last."

Onu peatas ja vaatas Taavo poole: „Kuidas oleksid sina sellisel juhul toiminud?"

Poiss ei osanud muud vastata kui: „Ega linnas küll niiviisi eksida saa. Siin on valgust, politsei, telefonid ja muud."

Onu aga arvas, et jõulud maal on just need vanamoodsad ja kõige pühalikumad, ning eesti rahvale kõige armsamad pühad.

HELLA LEIVAT

Jõulurõõm

Kord elas poiss, kelle nimi oli Peeter. Oli aeg mil jõulud hakkasid aina ligemale ja ligemale tulema. Lastel oli raske oodata jõuluvana ja jõulukinke.

Peetri perekonns valitses kurbus, sest ema oli väga haige. Peeter ei soovinudki omale jõulukinke, ta soovis vaid, et emake saaks jõuludeks jälle terveks. Ta ka kirjutas ühe kirja jõuluvanale ja selles ütles ta nii:

Kallis jõuluvana!

Ma ei tahagi sellel jõuluõhtul kingitust. Ma ainult sooviksin, et mu ema oleks jälle terve! Kas sul on võimalik mind aidata?

Peeter

Ja jõuluõhtuks juhtuski ime. Ema sai nii terveks, et ta võis oma perekonnaga koos istuda jõulupuu ääres. Jõulupuu all oli siiski üks pakike, millel seisis Peetri nimi. Kõige õnnelikum oli Peeter aga ema paranemise üle.

KRISTI LAAR
Toronto E.S. Täienduskool

Jõulutäht

Jõulutäht asub Veomehe tähekujus, mida täheteaduses märgitakse Capella nimega. Kui teised taevatähed jutustavad meile tihti inimsaatustest, kas kangelaste või päris harilike inimeste käekäigust, siis jõulutäht kannab meid Jumala Poja — Jeesuse Kristuse juurde. Jõulutäht liikuvat kindla kava järgi oma teel. Suvel laskuvat ta taevakaarel madalamale, et sügisel ja talve tulekul tõusta jälle kõrgemale, ja jõulude ajal üsna kõrgele.

Nagu loodus, kõik loodus, nii kuuleb ka jõulutäht Taevase Isa käsku. Igal aastal juhib jõulutäht oma pilgu inimridadele, et otsida puhtaid südameid, kes võiksid sammuda Petlemma ja näha jõululast palgest palgesse. Olen imestusega vaadelnud tuhandete taevakehade liikumist, nende täpsust neile määratud teekonnal ja nende vilkuvate silmade sära. Aga jõulutäheta ei jutustaks kaunis põhjataevas Looja armust, mis jõululapse kaudu on saanud osaks kogu maailmale. Ta kuulutab ikka jõulude rõõmusõnumit veenvalt, truult kogu maailmale.

On sinu pilk kohtunud jõulutähega?

Kiri jõuluvanale

Kallis jõuluvana.

Minu nimi on Ando. Pühad lähenevad, lapsed saadavad nagu kombeks on kujunenud, sulle soovikirju, siis mõtlesin, teen seda minagi. Enne on mul aga mõned asjad südamel, mida tuleb selgitada, et . . . kas ma kinke vääringi. Minu kõige suurem probleem on. et sageli kuulen etteheidet: „Sa oled juba suur poiss, peaksid tark olema, aga . . .? Kui sa hea poiss ei ole, jõuluvana kinki ei too . . . Kui sa jõulusalme ei õpi, jõuluvana ei tulegi meile," jne. jne.

Süüdistusi on palju, aga peamiselt just sellised, et ma kasvanud olen.

Etteheide: „Oled juba suur poiss," teeb mulle muret. Vanasti, kui väike olin, hellitati, öeldi ilusaid sõnu, loodeti, et kasvan — ja nüüd, kui kasvangi, paistab, see on halb. Tundub, minu parim ongi möödas, suureks kasvada tähendab hoopis keerukamat elu, raskeid ülesandeid ja kes teab mis veel ees ongi. Vanematel kasvamise muret ei ole, nemad on algusest saadik suured olnud, nemad ei tea midagi kasvamise probleemidest.

Nüüd enne jõule öeldakse ka: „Tuleb salme õppida, muidu kinke ei saagi." Jälle üks uus mure! Varem jõuluvana tuli, ladus kingitusekoti tühjaks, suurem osa selle sisust kuulus alati minule, salmidest ei olnud juttugi. Isalt — emalt, ega teistelt, pole iial salme nõutud. Arvan, ikka jälle minu kasvamise pahe.

Kui ma salmideõppimises protesti avaldasin, ütlesin, et ega armas valgehabemega jõuluvana mõni kooliõpetaja ei ole, et kodutööd nõuab. Jõulud on rahupühad ja koolid seisavad, miks peaks minul karistus kaelas olema . . .? Kõige suurem salmide nõudja on just vanaema, kes ütleb, tema ajal olnud see nii ja nii. Vanaema on hea ja armas, aga ta on pärit kaugest minevikuajast, kui maapeal kõik asjad teisiti olid. Imestan miks ta ajaga kaasas käia ei taha. Vanaisaga on palju lihtsam, tema ei taha ennast teiste sundimisega tülitada. Temale meeldib, nagu minulegi, rohkem TV-d vaadata, aga see olla just tänapäeva kõige suurem pahe, mis laste õppimised ja elukombed nahka paneb.

Aga miks neid TV-sid siis tehakse ja ostetakse, sellest ei räägitagi.

Enne jõule on kindlaks reegliks: tuleb hea poiss olla, aga keegi ei õpeta, kuidas hea ollakse. Ema saadab kooli, ütleb: „Ole hea poiss." Isa patsutab õlale, ütleb samad sõnad, vanaemaga sama lugu. Kõige libedamini läheb jälle vanaisaga, arvan temale meeldiks olla minusugune vallatu poiss. Koolis on suurim häda, õpetaja kord isegi küsis, et Ando, kas sa pead alati vallatu olema? No mis ma oskasin öelda: „Ega ei pea, aga, et kedagi teist ei ole, siis . . . keegi peab ju olema, eks mina olen." Õpetaja ei saanud sellest üldse aru, sain hoopis noomida.

Kodus ei tohi kassi kräunutada, jälle pahandus. Ega mina teda ei kräunuta, ta teeb seda ise. Nurru kunagi ei küsi, kas mina teda sülle tahan või ei, hüppab ise. Ta on ilus pehme pikka valge karvaga, tore on silitada, eriti saba. Kui teda ta enda vuntsikarvaga ninast kõditsan, tahab kohe jalga lasta, mina aga ei taha ja haaran — noh kust mujalt saabki haarata, saba on ju viimane võimalus. Nurr siis ei mõista nalja, keerab välkkiirelt ja lööb hambad või küüned minu kätesse ja nii ongi kära kuipalju. Paljuke mina selles süüdi olen. Nurruga ei pahanda keegi, et ta mind hammustas ja küünistas. Ülekohus on see — eks?

Pahandada saan viimasel ajal palju ja nagu ütlesin, arvan, kõik on kasvamise pahe. Sellest ma ka aru ei saa, miks TV programme vaadata ei või, seal võivad vanad, kui ka lapsed, koolis ja kodus igasuguseid sõnu kasutada. Kõik on tore, kõik naeravad, aga katsugu mina ka . . .Arvan, oma jõulusoove ei tasugi kirja panna, sest, ega sa nii — kui — nii mulle TV aparaati ei too, mis oleks ainult minu, mida ma omas toas ööd ja päevad vaadata võiksin. Õppisin koolis just ühe uue sõna ja see on, märter, arvan mina olen see ja koguni jõulude märter, aga ma lähen vapralt vastu oma tulevikule. Jõuluvana, sulle aga soovin häid pühi ja suurt kannatust minusuguseid kasvavaid poisse kohates.

Jõulutervitusega Ando sekretär,
V.A. KIMBERG-KOTKAS

Jõuluööl

Pimedal, tumedal Petlemma ööl,
kostab sõnum, mis rõõmu meil toob.
Jeesus, Jõululaps seal sõime sees,
Lihtsate, vagade vanemate ees.

Karjastel väljal, mis ime on see,
Heledaim täht näitab neil teed.
Valguse sära ja inglite koor,
rahu ja õnnistust meile toob.

Hommikumaa targad, kaugelt on tulnd,
kalleid andeid nad kaasa toond.
Jeesus, Jõululaps kõrgeim on andeist
Ta Jumala Poeg ja Päästja!

MIILI A. MEIUSI

Mõtteid pühal õhtul

Kajamas kuulen pühal õhtul tornikelli.
Kuusel küünlad, taevavõlvil tähed helkimas.
Toas tulekesed, tillukesed säramas . . . Jõuluhelid
sisendamas südameisse soojust, tundeid helli.

Kujutlen kuis võimsaim vaim, tugev käsi
murrab me keerleval planeedil iseksust, kurjust.
Tean, suurim heldus, ei iial hääbu, väsi!
Armasta ligimist, vaimuvalgust, häädust!

Inimene, mõista teisi, ennast! Looja on valvel.
Looja armuime on tõeline, väsimatu, piiritu.
Pühal õhtul võimsalt kõlab kutsepalve:
läbi pimeduste, läbi hämaruse tundmatu.

Jõuluhelidega, küünaldega kuusel, tähtedega taevas,
südamesse süütame soojuse-, valguseime
mis vääristab, julgustab, elustab külma hinge,
pühitseme maailma sündinud Lunastaja nime!

HELLA LEIVAT

Jõulupuu

Metsas nägi jänku, et lapsed jooksid kuusekese poole, Jänku arvas kohe, et nad raiuvad kuusekese maha ja viivad koju endile jõulupuuks. Lapsed aga jooksid kuusekesest mööda. Jänku pani tähele, et lapsed jooksid ühe teise kuuse juurde, mis oli tema kuusekesest palju suurem ja tihedam. Lapsed raiusid selle puu kirvega maha. Jänkule ei meeldinud, et lapsed selle suure kuuse metsast ära viisid, ta soovis, et väikesest kuusekesest saaks jõulupuu, ilus jõulupuu, mis inimestele rõõmu valmistaks ja mille ümber lapsed laulaksid.

Kurvalt läks jänku oma koopaauku magama. Järgmisel hommikul, kui jänku ärkas ja metsas ringi vaatas, ei näinud ta enam oma väikest kuusekest. Ta märkas, et kaugemalt teerajalt keeras üks mees kirve ja kuusekesega eemalseisva auto poole. Nüüd oli jänkul rõõmus tuju, sest ta lemmik-kuuseke oli tõusnud auväärseks. Temast sai kindlasti uhke ja särav jõulupuu.

E.J.
Toronto E.S. Täienduskool õpilane

Õpetaja lemmik

Viive ja Kiiri Arumaa on kõige paremad tantsijad oma tantsurühmas. Mõlemad tüdrukud tahavad tantsida soolot, kui nad esinevad.

Viivele ei meeldi, kui ta tantsu aega piiratakse, aga Kiirile ei tähenda see midagi. Kiiri teab, et ta tantsib ilusamini ja paremini kui ta õde. Paha asi on see, et madame André ei vaata Kiiri tantsu nii täpselt ja tähelepanelikult. Viive tantsu kohta ütleb ta, et Viive on alati hea. See ei ole õigus!

Nüüd Kiiri ei püüagi olla kõige parem, ta on Viive, selle kõige parema, õde.

Jah, Viive on õpetaja lemmik. Ainuke lemmik.

ÕPILANE V.K.
Toronto E.S. Täienduskool

Lehekülg „Meie Noored" ilmub Kanada Eesti Õpetajate Ühingu üritusena. Toimetajad: Hella Leivat ja Valeria Kotkas. Toimetuse aadress: c/o Hella Leivat, 16 Cortland Ave., Toronto, Ont. M4R 1T8